1910 - 2010

MIGUEL HERNÁNDEZ

1910 - 2010

MIGUEL HERNÁNDEZ

1910 - 2010 MIGUEL HERNÁNDEZ

EXPOSICIÓN

SALA DE EXPOSICIONES CAM. ORIHUELA
3 de marzo - 1 de abril 2011

Comisarios:
ARCADI BLASCO
MARIO CANDELA

Montaje:
ALBERTO NAVARRO BALDÓ
FUNDACIÓN CULTURAL MIGUEL HERNÁNDEZ

CATÁLOGO

BIBLIOTECA HERNANDIANA. ARTES VISUALES 2

Edita:
FUNDACIÓN CULTURAL MIGUEL HERNÁNDEZ
C/ Miguel Hernández, 75
03300 ORIHUELA

Diseño:
PEPE AZORÍN

Textos:
COMISIÓN CÍVICA DE ALICANTE PARA LA RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA
AITOR L. LARRABIDE
JOSÉ GARNERÍA
JOSE MANUEL CABALLERO BONALD

Coordinación Fundación Cultural Miguel Hernández:
VÍCTOR SÁNCHEZ BALAGUER

Imprime:
SELEGRÁFICA, S.L.

Depósito Legal: MU-240-2011

Artistas participantes

Elena Aguilera
Alfonso Albacete
Nuria Alcaraz
Manuel Alcorlo
Francisco Álvarez
Rafael Armengol
Pepe Azorín
Arcadi Blasco
Isidro Blasco
Agar Blasco
Javier Calvo
Víctor Cámara
Beatriz Candela
Mario Candela
Candy
Rafael Canogar
Joan Castejón
María Chana
Alberto Corazón
José María del Valle
Damiá Díaz
Juan Español
Francisco Farreras
Segundo García
Iluminada García
Dionisio Gázquez
Joan Genovés
Josep Ginestar
Carmen Grau
Artur Heras
Rafael Hernández
Mónica Jover
Eduardo Lastres
Pablo Lau
Rate López
Javier Lorenzo
Carolina Maestro
Mariano Maestro
Pedro Marco
Sento Masiá
Enric Mestre
Antoni Miró
Molinero Ayala
Vicente Mora
María Dolores Mulá
Martín Noguerol
Carmen Pagés
Paka
Javier Pastor
Ramón Pérez Carrió
Vicente Pérez Gonzálvez
Luis Pinilla
Pepe Rayos
Vicente Rodes
José Luis Sánchez
Rosa Torres
Aurora Valero
José Vento

Exposición homenaje a Miguel Hernández con motivo del primer centenario de su nacimiento

La vinculación de Miguel Hernández con las artes plásticas está presente desde los inicios de su corta pero fecunda y exitosa trayectoria. Ya en la presentación de *"Elegía media del toro"* en 1933, en la Universidad Popular de Cartagena, Miguel Hernández utilizó un cartelón pintado por su amigo Francisco de Díe y, ya en el final de su vida, procuró las ilustraciones de Eusebio Pérez de Oca que tan trascendental papel jugaron en el volumen titulado *Dos cuentos para Manolillo para cuando sepa leer*, pasando por las imágenes de Tina Modotti y del fotógrafo Tréllez que han de ser entendidas como un todo inseparable con el texto que constituye la primera edición de *Viento del pueblo,* sin que podamos olvidar que también el poeta se sintió atraído por la creación pictórica como se constata en los dibujos de Miguel ya publicados y expuestos.

A la indubitable realidad de la atracción de Miguel Hernández por las imágenes plásticas que posibilitasen o complementasen la expresión artística y a su inconmensurable significación social y popular, en la que juega un papel muy significativo su ejemplar conducta y su martirio, no podían permanecer ajenos los actuales artistas. Su respuesta ha sido, desde que el silencio impuesto por la insensible dictadura franquista se quebró, multitudinaria y entusiástica, ya desde el *Homenaje de los Pueblos de España*, en mayo de 1976, que se impuso a la dubitativa actuación de las autoridades, cuya postura oscilaba entre la prohibición y la autorización a regañadientes y llena de prejuicios. Los artistas plásticos tuvieron en estos actos una decisiva importancia, dejando su impronta y su generosa aportación en las legendarias pinturas realizadas sobre las paredes del barrio de San Isidro de Orihuela, constituyendo durante muchos años la más clara expresión del aprecio y la valoración de los pintores que las realizaron y de los propietarios y habitantes de las casas que decoraron y con todo el cariño las conservaron.

Por otra parte, desde la constitución en 1986 de la *Asociación de Estudios Miguel Hernández*, empeño y obra casi personal de nuestro com-

pañero, ya fallecido, Julián Antonio Ramírez, los artistas plásticos han sido uno de sus componentes más activos, protagonizando junto a la Comisión Organizadora del Homenaje del Cincuentenario, con motivo de cumplirse medio siglo de su inicua muerte, la exposición *50 x 50*, que, en 1992, se realizó en el Museo de Arte Contemporáneo de Elche, coincidiendo con las sesiones del Primer Congreso Internacional sobre Miguel Hernández. Los fondos de dicha muestra serán la base del futuro museo dedicado al poeta.

En el año que acaba de finalizar, el grupo en el que continúan presentes una buena parte de los artistas que desde el primer momento expresaron en sus obras su admiración por Miguel Hernández, tuvo la intención de realizar una muestra de sus creaciones que fuese su aportación al evento y en la que rememorásemos nuestra celebrada muestra *50 x 50*. Imponderables nos han impedido realizar nuestro propósito, a pesar de que antes de finalizar el año 2010 ya teníamos en nuestro poder la totalidad de las obras que ahora exponemos.

Por fin, y recordando que nunca es tarde si la dicha, o las obras son buenas, y si el objetivo es tan noble y digno de toda alabanza como en este caso, para homenajear y evocar a un poeta tan amante de las artes plásticas y de vida tan recta y esforzada como Miguel Hernández, el día 3 de marzo de 2011 –finalizando el Año Hernandiano-, en la sala de exposiciones CAM de Orihuela inauguramos la exposición *1910-2010 Miguel Hernández*.

Comisión Cívica de Alicante para la Recuperación de la Memoria Histórica

Un poeta necesario también para los artistas

Cuando hablamos de Miguel Hernández, es lugar común destacar su obra poética, obviando o escamoteando el resto de producción literaria (cartas, teatro, prosas, cuentos, artículos, reseñas, etc.), en algo tan típicamente español como es el encasillamiento. Sin embargo, contra lo que pueda parecer, el universal oriolano no se ponía límites. Parece, más bien, que somos nosotros los que se lo ponemos.

La época que le tocó en suerte vivir, recordémosla, es la de la decadencia de las vanguardias históricas y la irrupción, sin embargo, de la edad de plata del arte genuinamente español, que rehuía el parentesco con el francés y, por el contrario, reforzaba los lazos ancestrales con el primitivismo castizo en el que el lirismo cobra un protagonismo inusual; de ahí el papel fundamental del paisaje castellano, pero sin reminiscencias noventayochistas. Se diluye la frontera entre pintura y literatura. Por ello, Miguel Hernández encontrará una fructífera inspiración en paisajes vallecanos y en conversaciones con sus amigos. Pero antes de su experiencia madrileña ya destacaba su afición por la fotografía, por el arte (recordemos su amistad con su paisano, el pintor Francisco de Díe), se recreaba en los dibujos que impenitentemente acompañan algunas de sus cartas (incluso las escritas en la cárcel), y su preocupación por un arte que no escamoteara la realidad, pero siempre brindando y asegurando al artista la suficiente autonomía en el ejercicio de su profesión con respecto a la ideología. Arte militante, sí, pero también responsable y sin ser propagandista. Eso suscribió Miguel Hernández, con otros compañeros de viaje, en la "Ponencia colectiva", durante el II Congreso Internacional de Escritores en Defensa de la República, celebrado en el verano de 1937. Y eso debió chocar con los ortodoxos, con quienes no ven más allá de sus prejuicios.

Y los artistas han sabido, desde 1942, homenajear a Miguel Hernández con sus dibujos, desde Antonio Buero Vallejo hasta otros muchos, y han sabido recrear también la figura de quien no dejó de cantar las gran-

des pasiones y desgracias de su pueblo. El gran valor icónico del escritor oriolano y de quienes con su trabajo (Equipo Crónica o Estampa Popular, por ejemplo) se han identificado con el símbolo hernandiano de resistencia y esperanza ha hecho el resto. Y también una mayor sensibilidad de los españoles hacia el arte y sus variantes. Por eso no debe extrañarnos que durante 2010 hayan proliferado los homenajes pictóricos a Miguel Hernández (Zaragoza, Sevilla, Islas Canarias...). Ya en octubre de 2003, con motivo del inicio del II Congreso Internacional dedicado al poeta, la Sala de nuestra Entidad se inauguró con una muestra colectiva de artistas de la Comarca de la Vega Baja: 36 hombres y mujeres que quisieron actualizar el homenaje del año 1992 y la exposición "50 x 50". Y es que en lo colectivo radica lo mejor de nuestro pueblo.

Seguimos la senda trazada en 2003 y ahora presentamos esta muestra, todavía en el Año Hernandiano, cuando los focos informativos han decaído pero no nuestro compromiso con quien sigue siendo necesario, porque supo y quiso señalarnos el camino que conduce a una estrella, y con ello embellecer el mundo en que habitamos, solidariamente compartido.

Aitor L. Larrabide
Fundación Cultural Miguel Hernández

on motivo del Centenario del nacimiento de Miguel Hernández, un grupo importante de artistas plásticos de toda España se han unido para realizar con sus obras un homenaje al poeta, tanto desde la posición de reinterpretación de sus escritos de manera plástica, o desde la individualidad de cada uno.

Nos podemos preguntar sobre la relación del poeta con los artistas y con el arte, o de los artistas participantes con Miguel Hernández y nos damos cuenta de las afinidades sociales y políticas que perviven a través del tiempo pasado.

Revisando su obra vemos la portada de *El hombre y su poesía*, ya en sí un alegato de unión con la pintura y el arte, dentro de la representación subreal; algo que se repite con el paisaje que vemos en la portada de *El labrador de más aire*.

El lirismo en sus poemas, los temas del amor, la muerte, la guerra o la injusticia, son temáticas paralelas con los aspectos plásticos de los actuales creadores. Hay que pensar en lo que en su momento supuso la relación con Vicente Aleixandre o Pablo Neruda, con sólo 27 años, al fundar la revista *"El caballo Verde"* dedicada a la poesía, al igual que más tarde colaboró con la revista *El Gallo Crisis* que dirigía su amigo Ramón Sijé.

Plásticamente veo a Miguel Hernández como el poeta de la luz y el color, tal y como puede apreciarse en *"Poemas últimos"* cuando escribe:

Todo era azul delante de aquellos ojos y era
verde hasta lo entrañable, dorado hasta muy lejos.
Porque el color hallaba su encarnación primera
dentro de aquellos ojos de frágiles reflejos.

Un homenaje de los artistas al poeta que en la cárcel escribió *Cancionero y romancero de ausencias*, y que aunque cronológicamente pertenecía a la generación del 35, otros lo unen a la del 27 dado su estilo. Un poeta de todos los tiempos.

José Garnería

iguel Hernández me enseñó la más decisiva asignatura que debe asimilar un aprendiz de poeta: el rigor selectivo del lenguaje. De esa actitud se deriva, como bien se sabe, la extraordinaria vitalidad metafórica del autor de *Viento del pueblo*. Para un lector incipiente de poesía, como era yo hace ya demasiados años, esos modales retóricos siempre resultan deslumbrantes, incluso pueden llegar a constituir un modelo impredecible: cualquier adhesión manifiesta corre el peligro de quedarse sin más en una copia. Por ahí habría que rastrear el profuso e intransferible talento poético de Miguel Hernández, una vez superadas las naturales exuberancias líricas de *El rayo que no cesa*.

Lector apasionado de los barrocos -desde Góngora a Villamediana, desde Quevedo a Lope-, Miguel Hernández captó de modo ejemplar el fermento expresivo de la poesía culterana o conceptista de aquellos años áureos, adaptándolo a la nueva noción de una imaginería poética de rara brillantez. Era por supuesto un ejercicio dificultoso, arriesgado. La familiaridad excesiva con los clásicos conduce indefectiblemente al mimetismo. Pero Miguel Hernández hizo gala de una extraordinaria habilidad para ir librándose de esos escollos y reafirmar una personalidad a todas luces admirable. En *Viento del pueblo, El hombre acecha* y *Cancionero y romancero de ausencias* se verifica ciertamente un apresurado y magistral proceso de depuración poética, vinculado en todo momento a la forja del ideario político del autor. Podría decirse que la puesta al día de una tradición espléndida se unió en este caso al decoro del luchador por la libertad. Una experiencia humana y literaria que todavía hoy continúa siendo modélica.

José Manuel Caballero Bonald

1910 - 2010

MIGUEL HERNÁNDEZ

ELENA AGUILERA

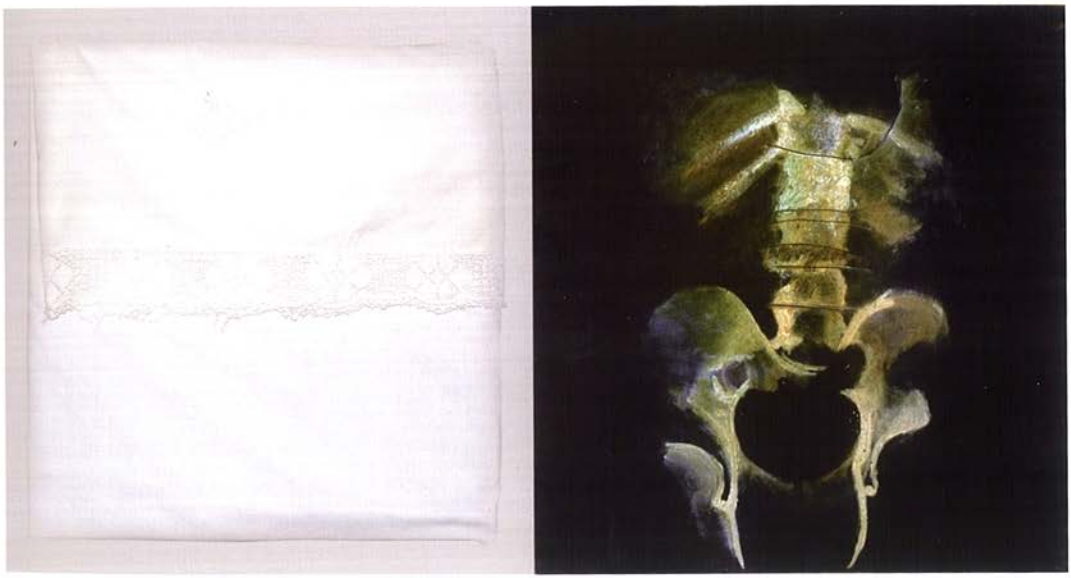
"Con la sonrisa te fuiste de la tierra y del cielo", 95 x 95 cm.
Técnica mixta sobre tela, 2010

ALFONSO ALBACETE

"S/T", 66 x 50 cm.
Serigrafía, 2009

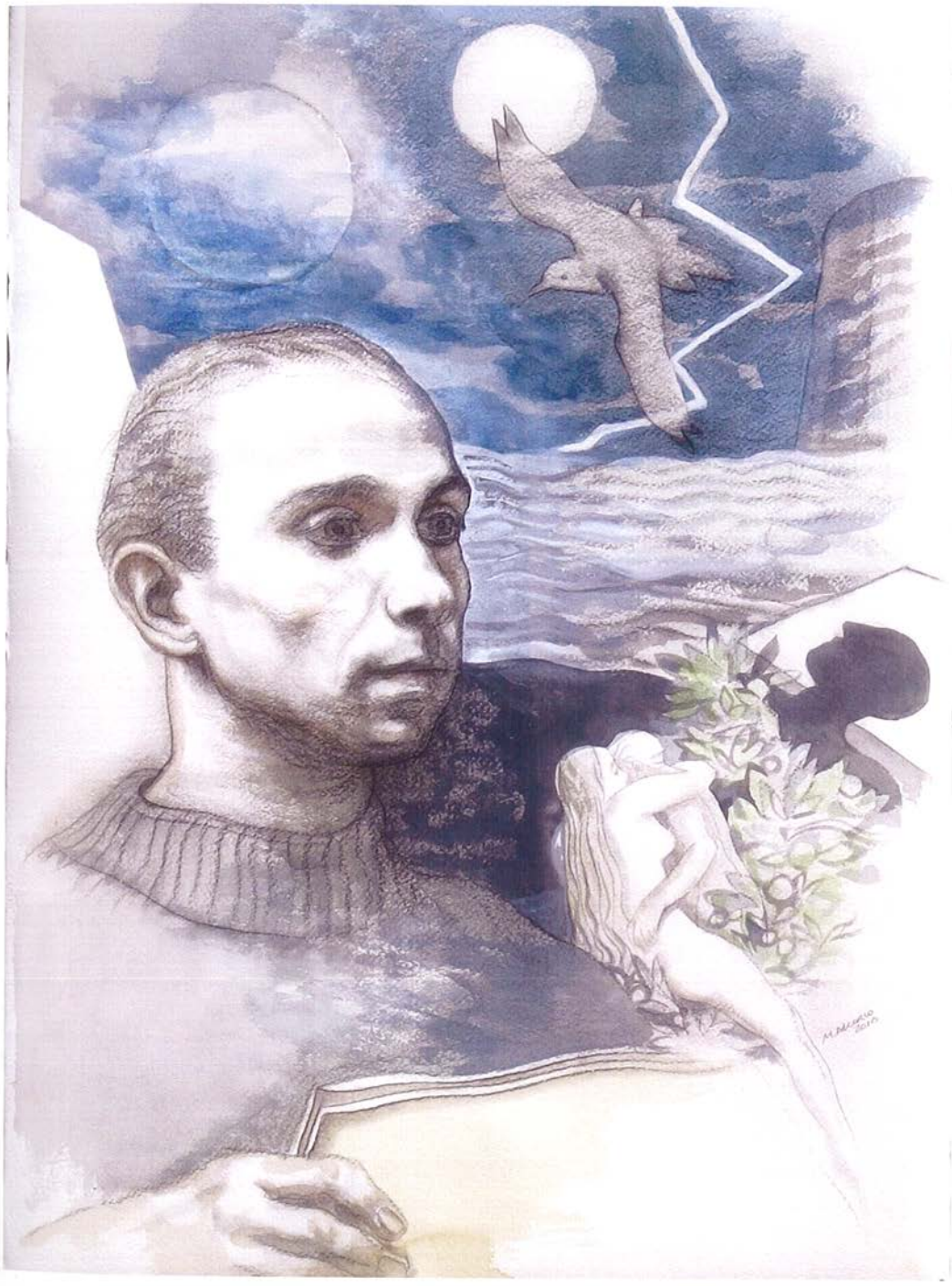
NURIA ALCARAZ

"Buida", 60 x 114 cm.
Óleo sobre madera y lienzo sobre madera, 2010



MANUEL ALCORLO

"Recuerdo a Miguel Hernández", 72 x 51 cm.
Dibujo, 2010



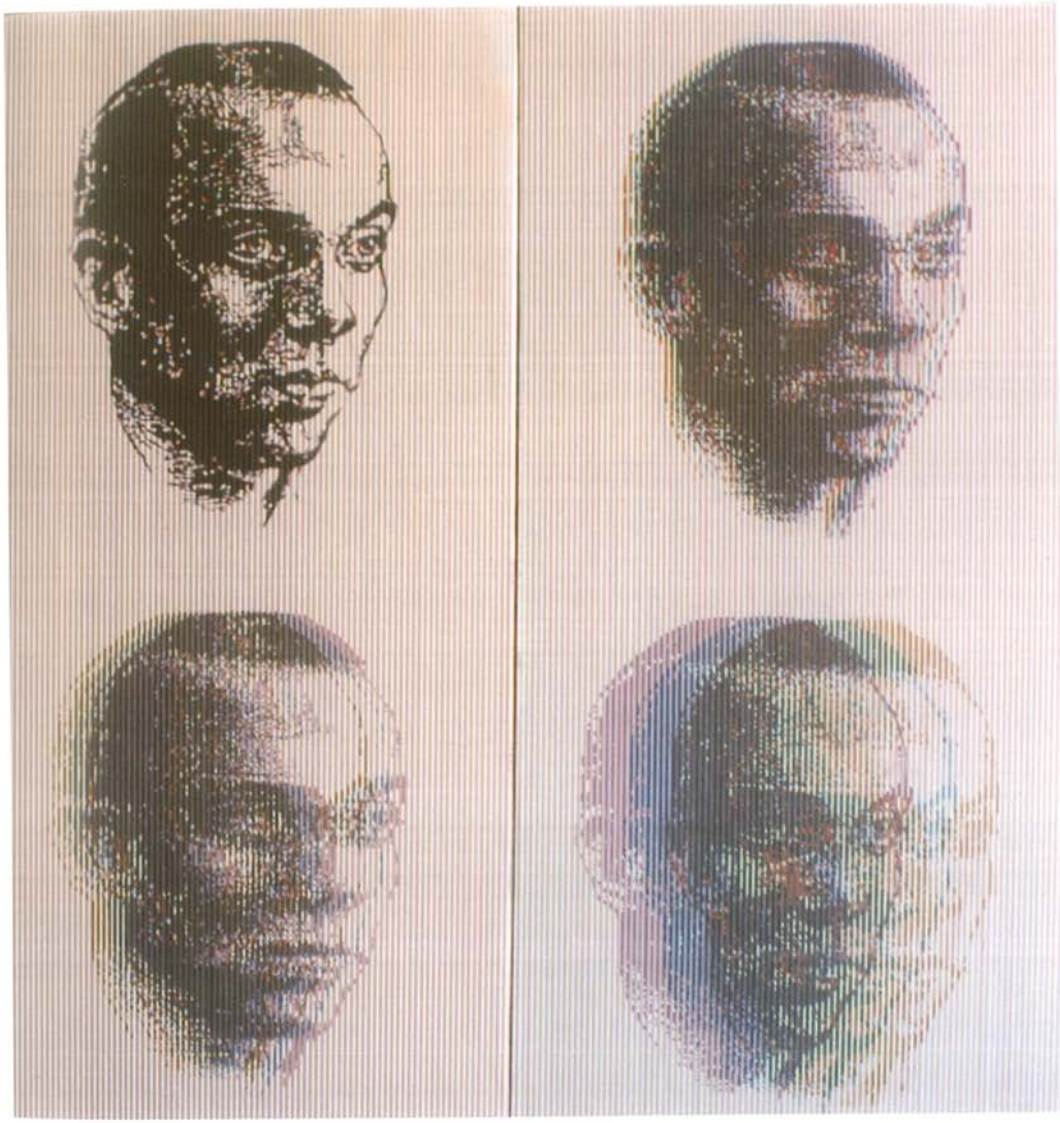
FRANCISCO ÁLVAREZ

"Inmigrantes", 130 x 89 cm.
Óleo sobre lienzo

F. ALVAREZ

RAFAEL ARMENGOL

"A Miguel Hernández"
Óleo sobre lienzo, 2010



PEPE AZORÍN

"Cos d'Arrel XIV" a Miguel Hernández, 153 x 135 cm.
Dibujo sobre papel/cartón sin ph, 2007

ARCADI BLASCO

"Roda i lletres", 125 x 125 cm.
Cerámica refractaria, 1975

ISIDRO BLASCO

"Black yard", 118 x 84 x 38 cm.
Técnica mixta, 2010

AGAR BLASCO

"Entrada al laberinto", 100 x 81 cm.
Óleo sobre lienzo, 2010

JAVIER CALVO

"Cerca del agua...", 81 x 100 cm.
Técnica mixta sobre lienzo, 1998-2010

CERCADELAGUA
PERDIDADELMA
RQUENOSEPUED
APERDERNIENC
ONTRARCERCAD
ELAGUATEQUIE
ROLLEVARCERC
ADELAGUATEQU

VÍCTOR CÁMARA

"Todos quieren homenajear a Miguel Hernández, nº 2 (la chica) y nº 3 (el chico)",
(2) 78 x 48 cm.
Técnica mixta sobre cartón, 2010

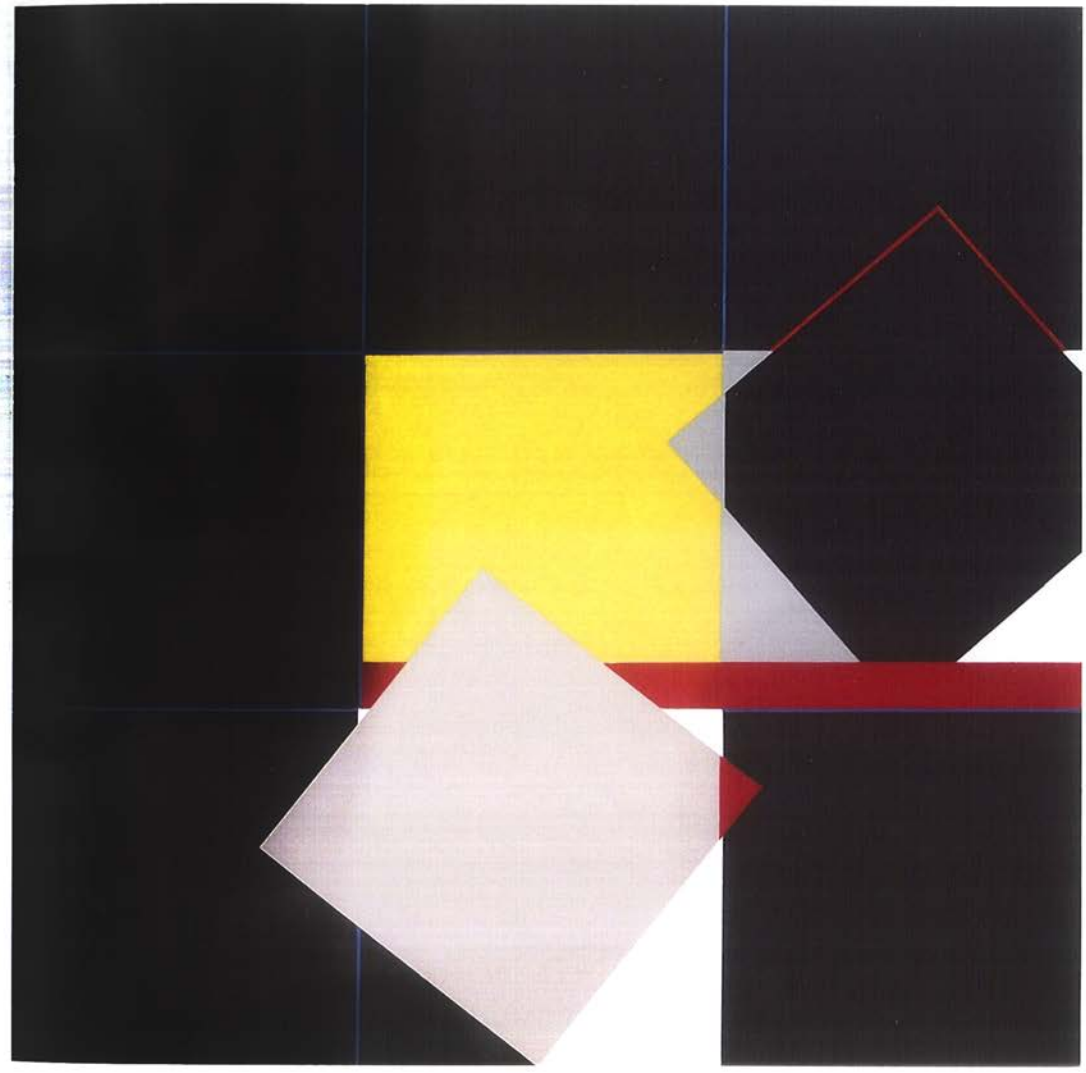
Víctor Cámara

BEATRIZ CANDELA

"Caja de madera", 86 x 31 x 18 cm.
Técnica mixta, 2008

MARIO CANDELA

"Me tiraste un limón...", 100 x 100 cm.
Acrílico sobre tablero, 2010



CANDY

"Eternidad", 57 x 61 cm.
Técnica mixta, 2010

Eternidad
Como una fontana que,
eterna, en brotar persiste,
como un sendero, me iré...
y no acabaré de irme.
Miguel Hernández
mi abuelo
En memoria de la gente que dió su vida
en una guerra sin sentido

RAFAEL CANOGAR

"Humilladero", mancha: 49 x 32'5 cm. / soporte: 77 x 56 cm.
Aguafuerte y chine colé retocado a mano, 2008

JOAN CASTEJÓN

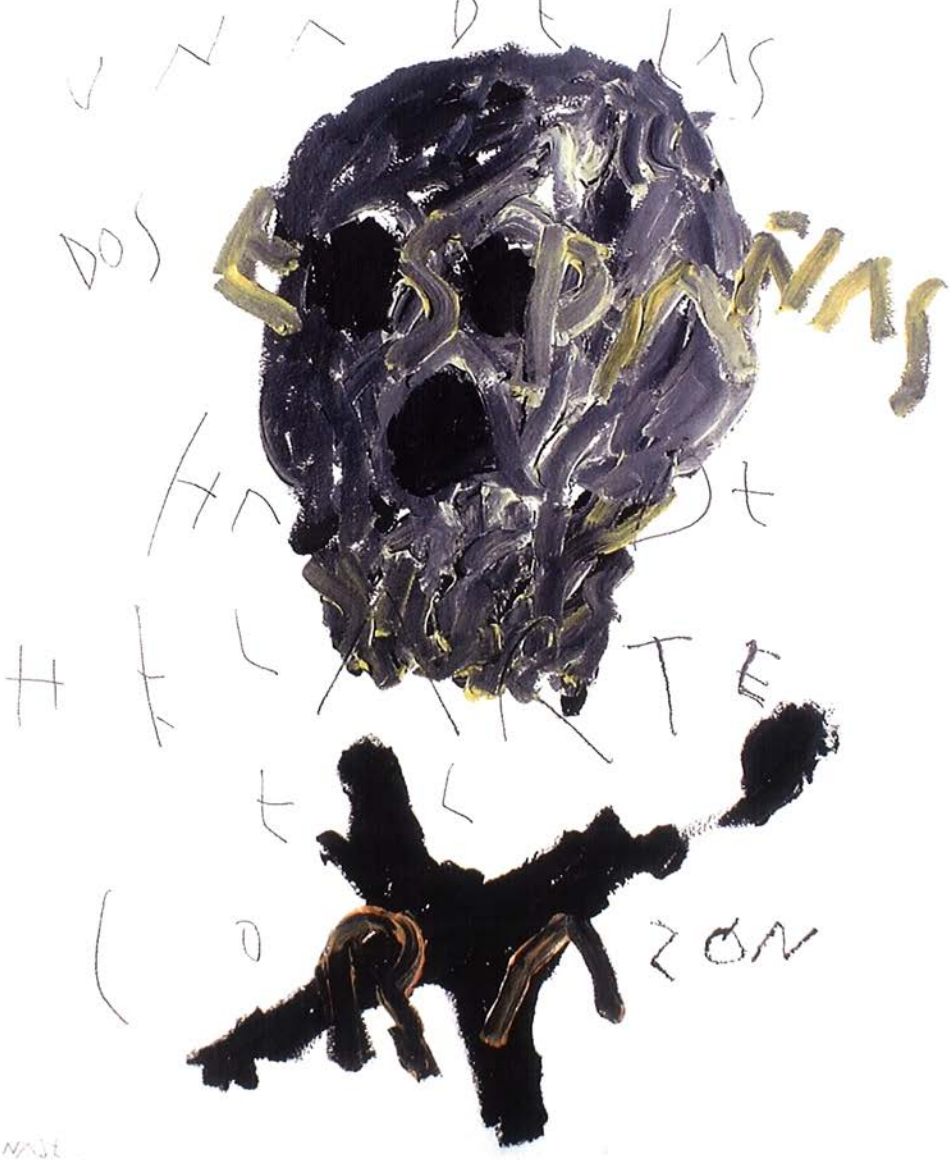
"Icar", 120 x 100 cm.
Cera sobre papel, 2009

MARÍA CHANA

"S/T", 73 x 60 cm.
Acrílico sobre lienzo, 2007

ALBERTO CORAZÓN

"Una de la dos Españas", 102 x 67 cm.
Carboncillo y acrílico sobre papel, 2010



JOSÉ Mª. DEL VALLE

"S/T", 100 x 120 cm.
Técnica mixta, óleo y resinas, 2000

DAMIÀ DÍAZ

"Prejuicio", 90 x 60 x 45 cm.
Hierro y aluminio, 2007

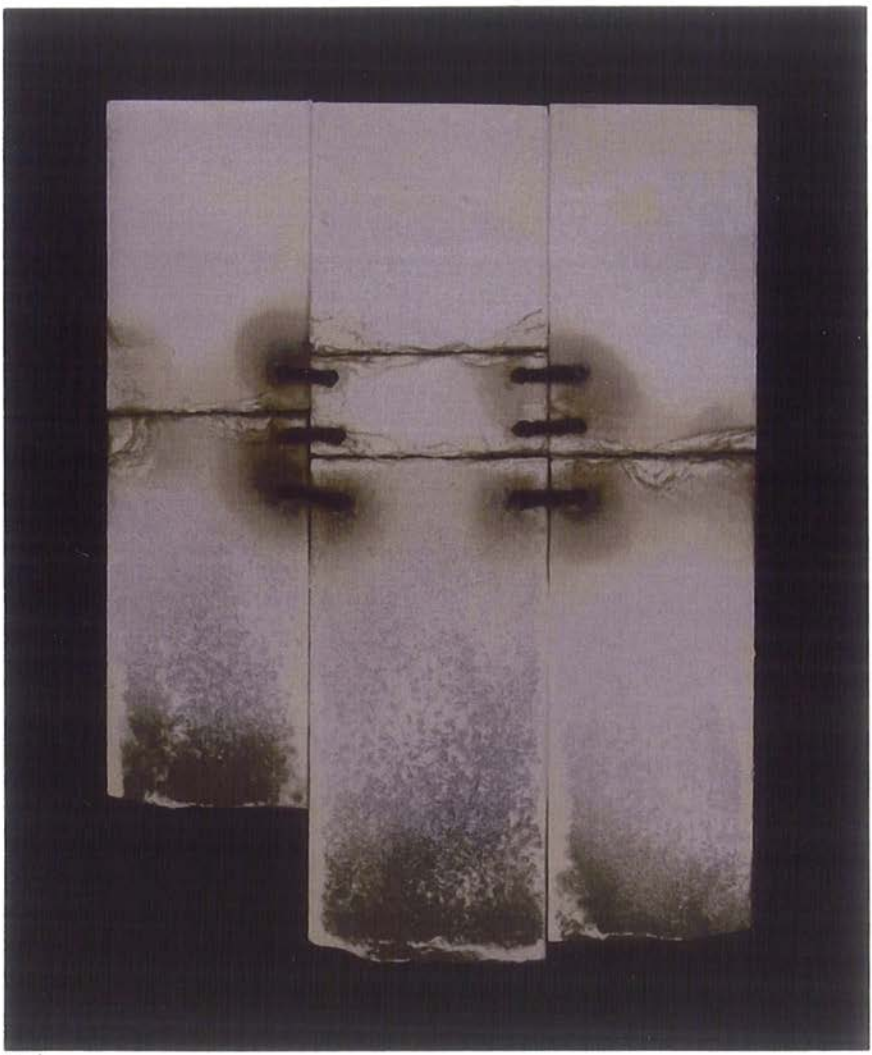
JUAN ESPAÑOL

"Si las rosas...", 120 x 120 cm.
Acrílico sobre madera, 2010

CONSU
INTENSIDAD

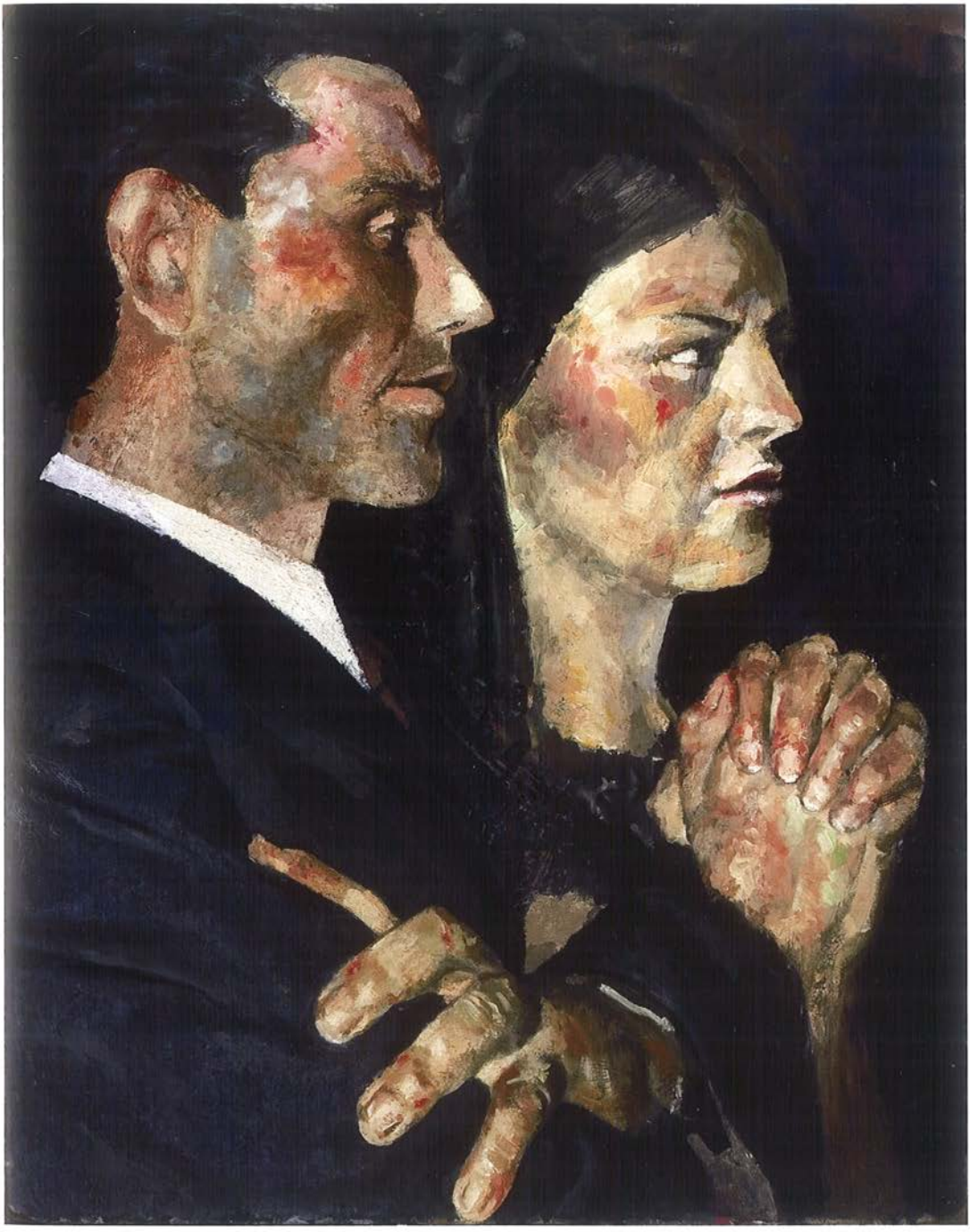
FRANCISCO FARRERAS

"S/T", mancha: 49'5 x 40 cm. / soporte: 75 x 60 cm.
Serigrafía, 2004



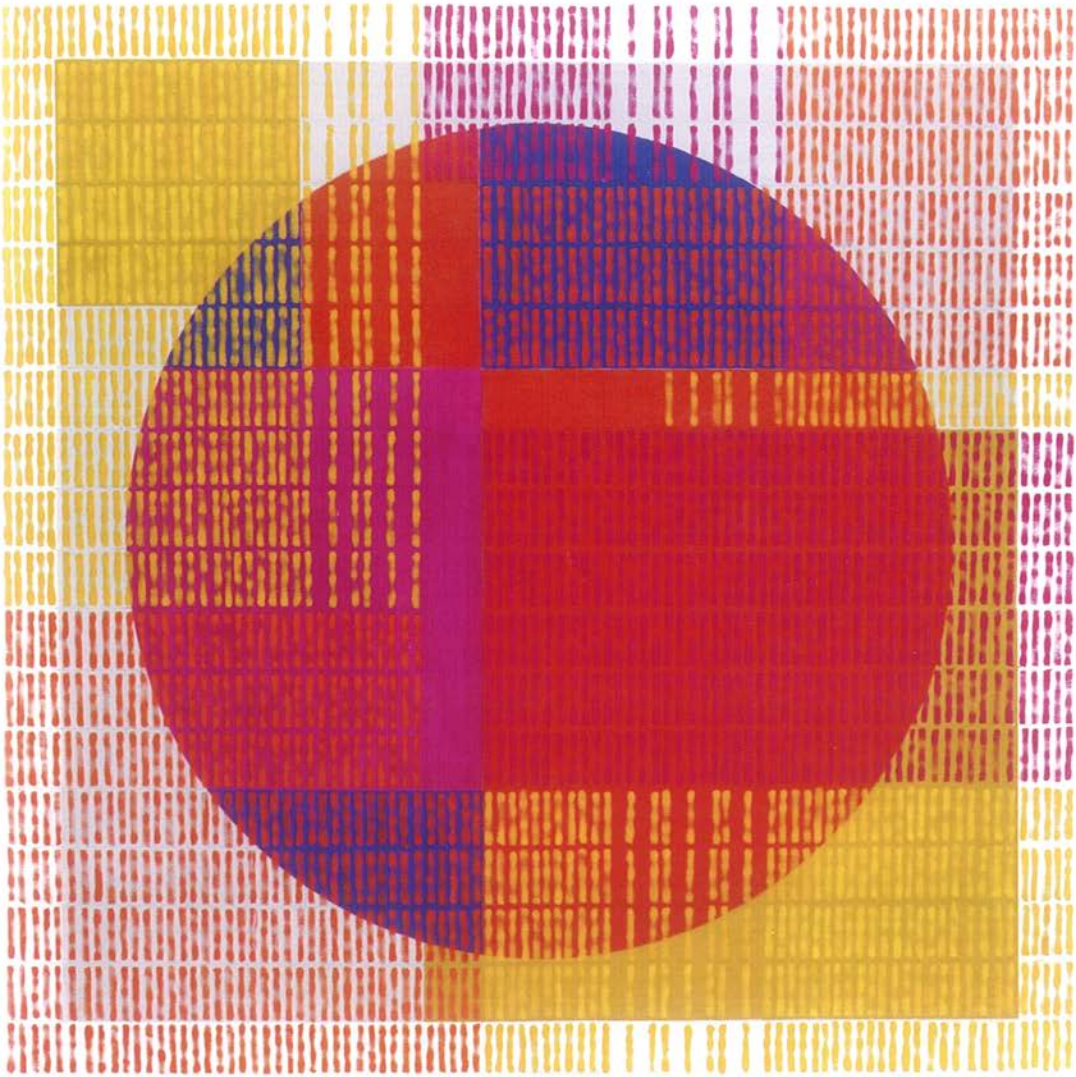
SEGUNDO GARCÍA

"Españoles ejerciendo", 75 x 60 cm.
Óleo sobre cartón, 2010



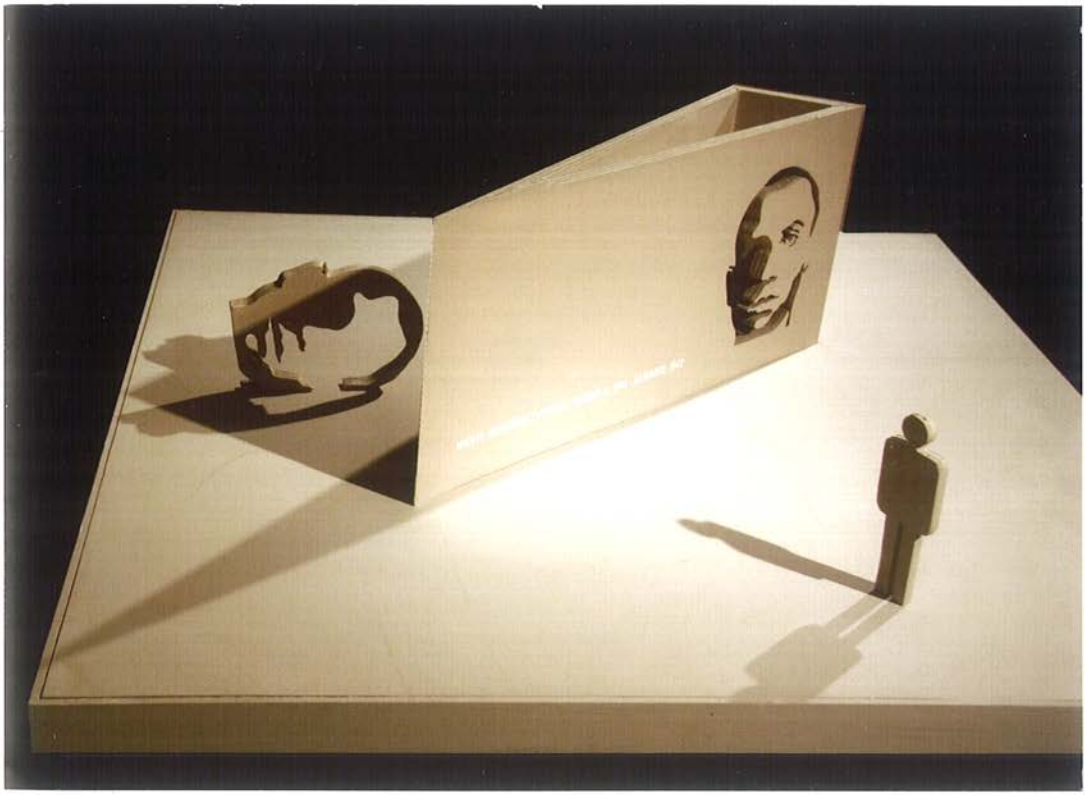
ILUMINADA GARCÍA

"Trazado espacial continuo 10ol=90-10", 90 x 90 cm.
Óleo sobre lienzo, 2010



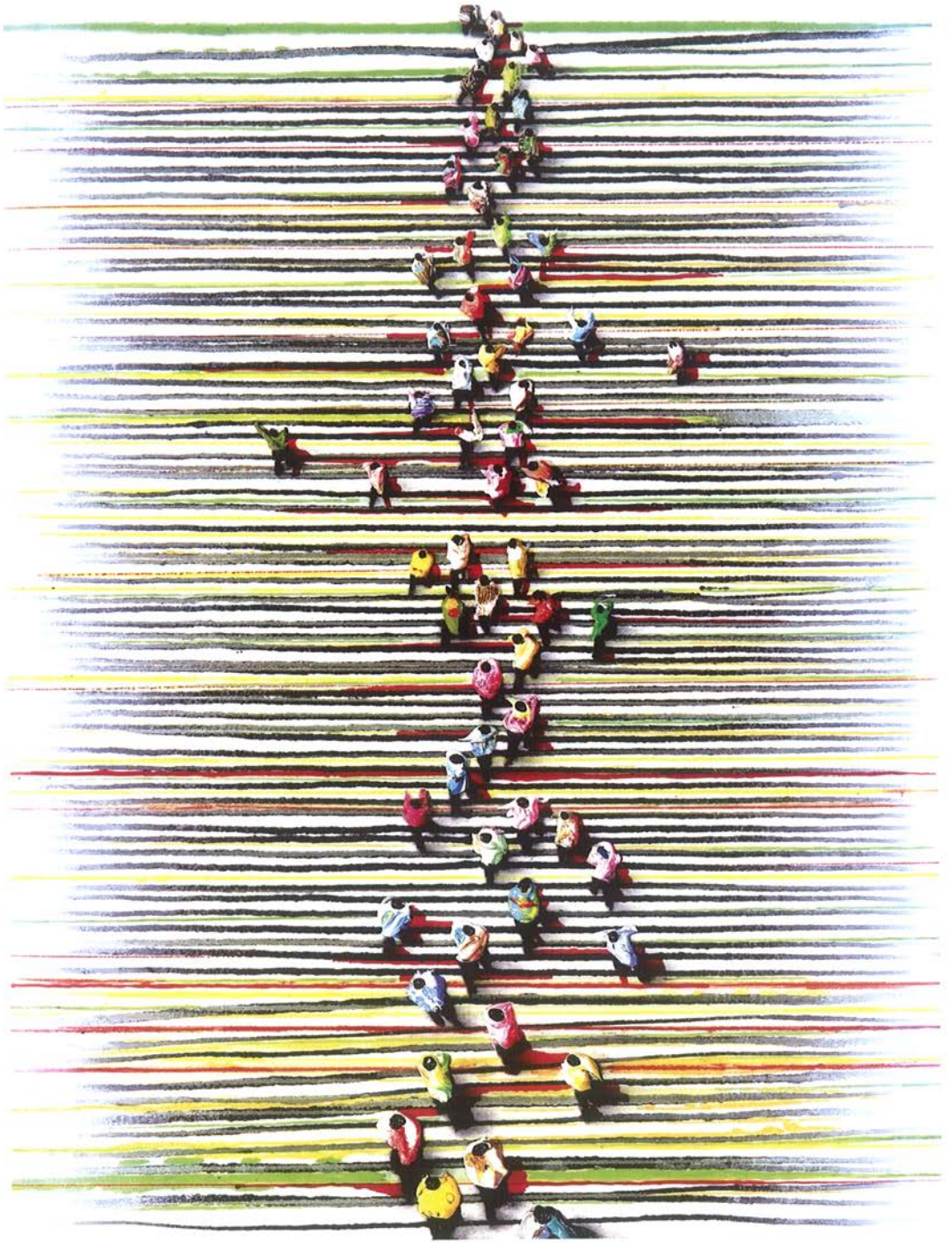
DIONISIO GÁZQUEZ

"A Miguel Hernández, poeta", 40 x 100 x 100 cm.
Técnica mixta, 1992



JOAN GENOVÉS

"S/T", 70 x 61 cm.
Estampación digital, 2010



JOSEP GINESTAR

"A Miguel", 100 x 100 cm.
Cal, pólvora y texto de M.H., 2010

CARMEN GRAU

"Como símbolo la máscara", 122 x 122 cm.
Talla y acrílico sobre tabla, 2006

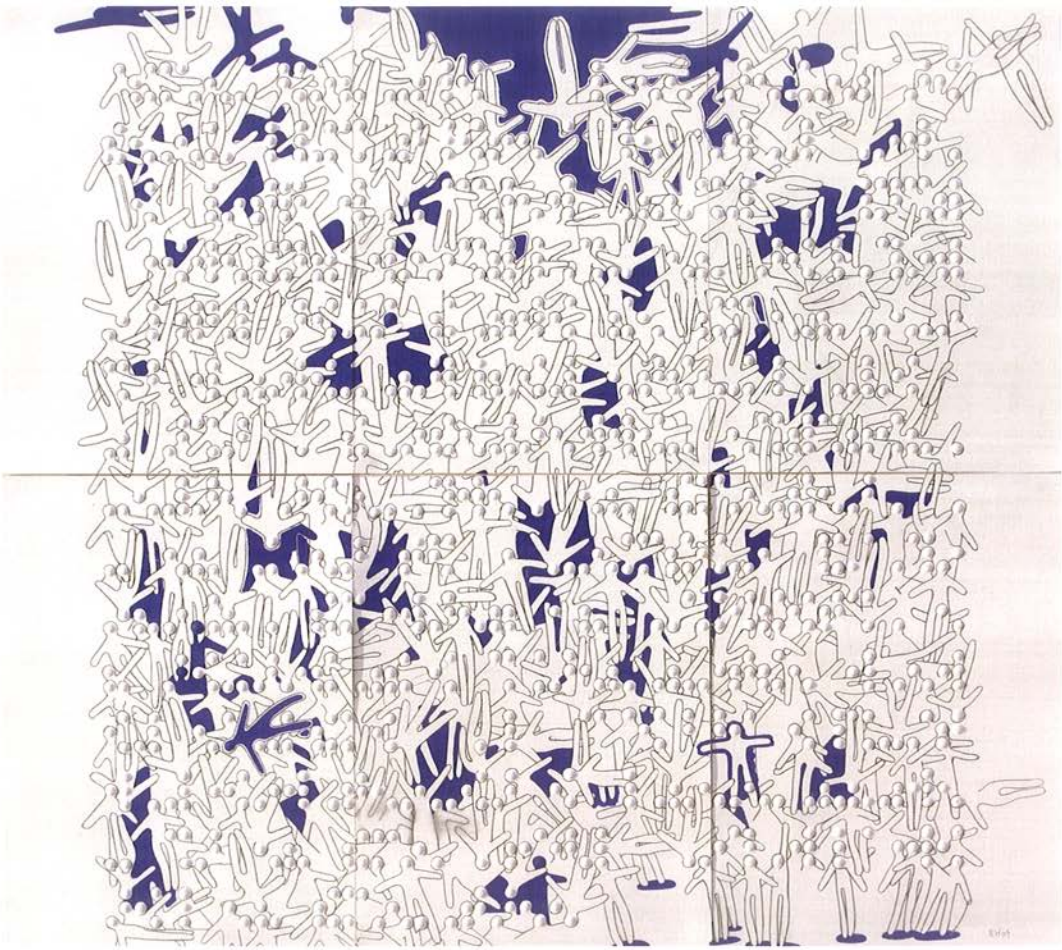
ARTUR HERAS

"Poeta Miguel Hernández", 260 x 130 cm.
Acrílico, óleo y esmalte sobre lienzo, 2005

SI YO
SALI DE
LA TIERRA
SI YO HE
NACIDO DE
UN VIEN-
TRE DESDI-
CHADO FUE SI-
ME LLAMO PARA
BARRO HACERME
AUNQUE RUISEÑO ES
MIGUEL DE LAS NOM
ES DESDI-BRE
CHAS SUER-
ECO DE Y RE-
QUIEN
JCHARME
SOBRE CUANTO
A PENAS CUAN-
TO A POBRES
CUANTO A
TIERRA SE
REFIERE
ME LLAMO
BARRO AUNQUE
MIGUEL ME
LLAME. BARRO
ES MI PROFE-
SIÓN Y MI
DESTINO
QUE MAN-
CHA CON SU
LENGUA
CUANTO
LAME.

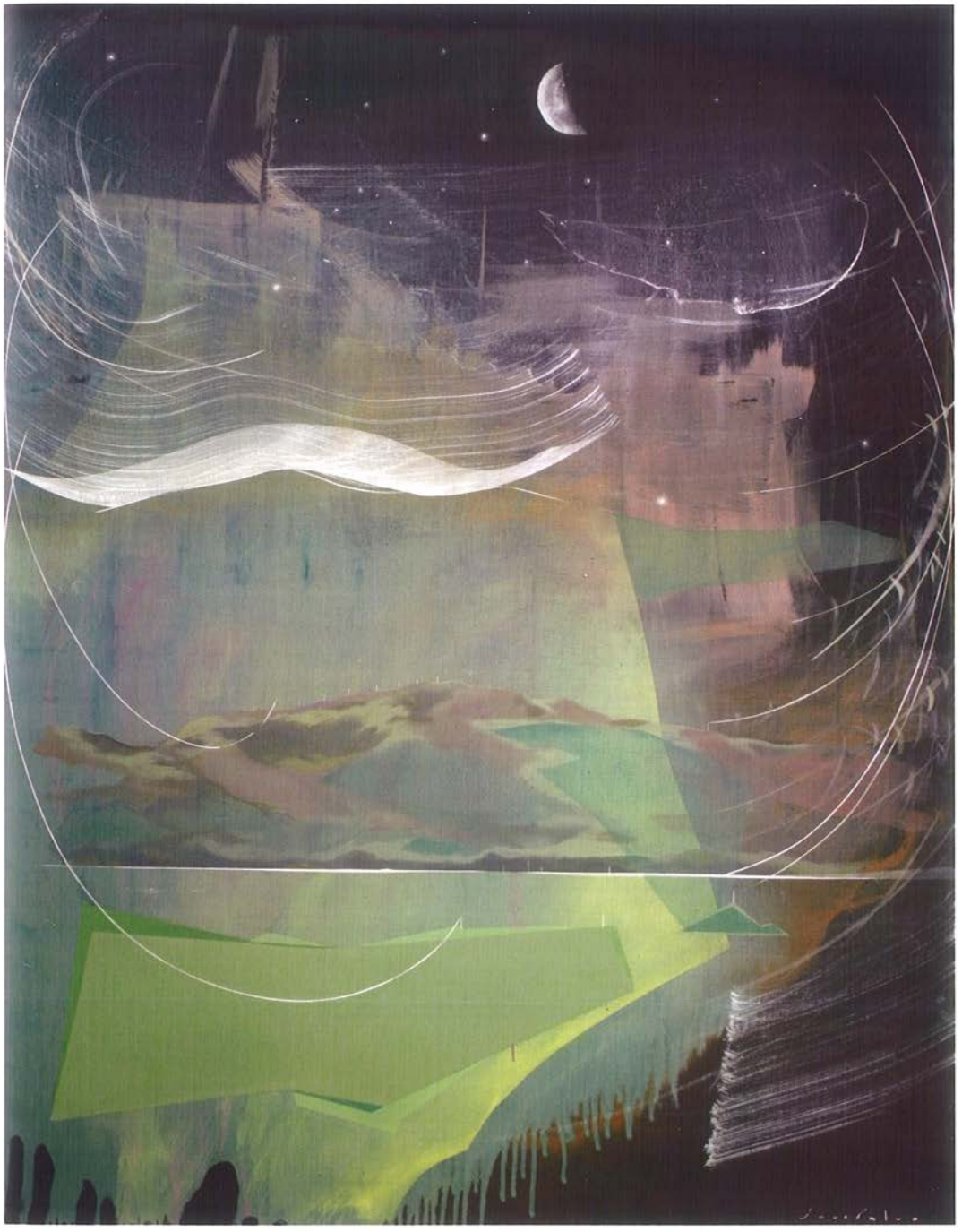
RAFAEL HERNÁNDEZ

"La palabra habitada", 75 x 80 cm.
Técnica mixta sobre cartulina, 2009



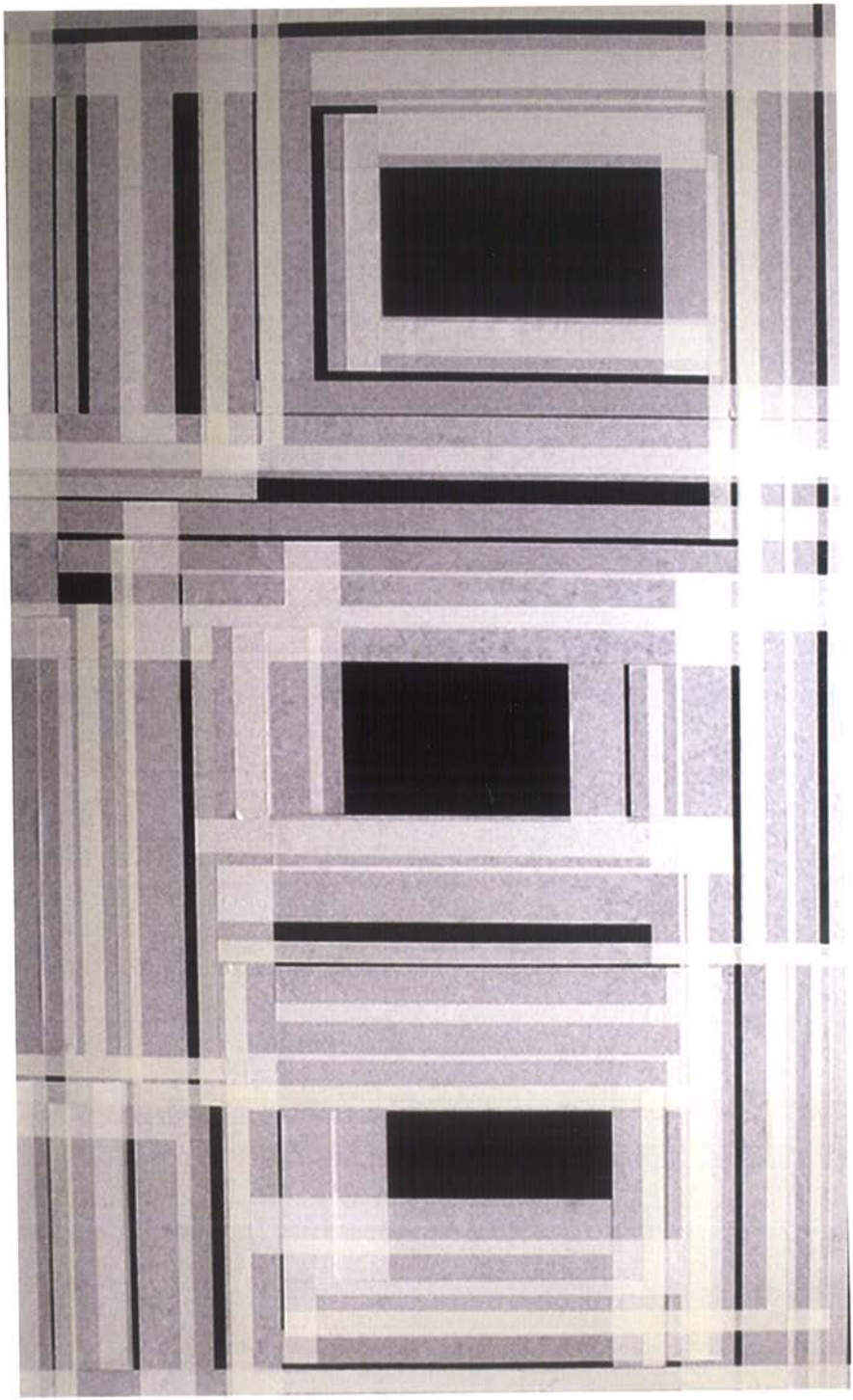
MÓNICA JOVER

"A la luna venidera...", 146 x 97 cm.
Técnica mixta sobre lienzo, 2010



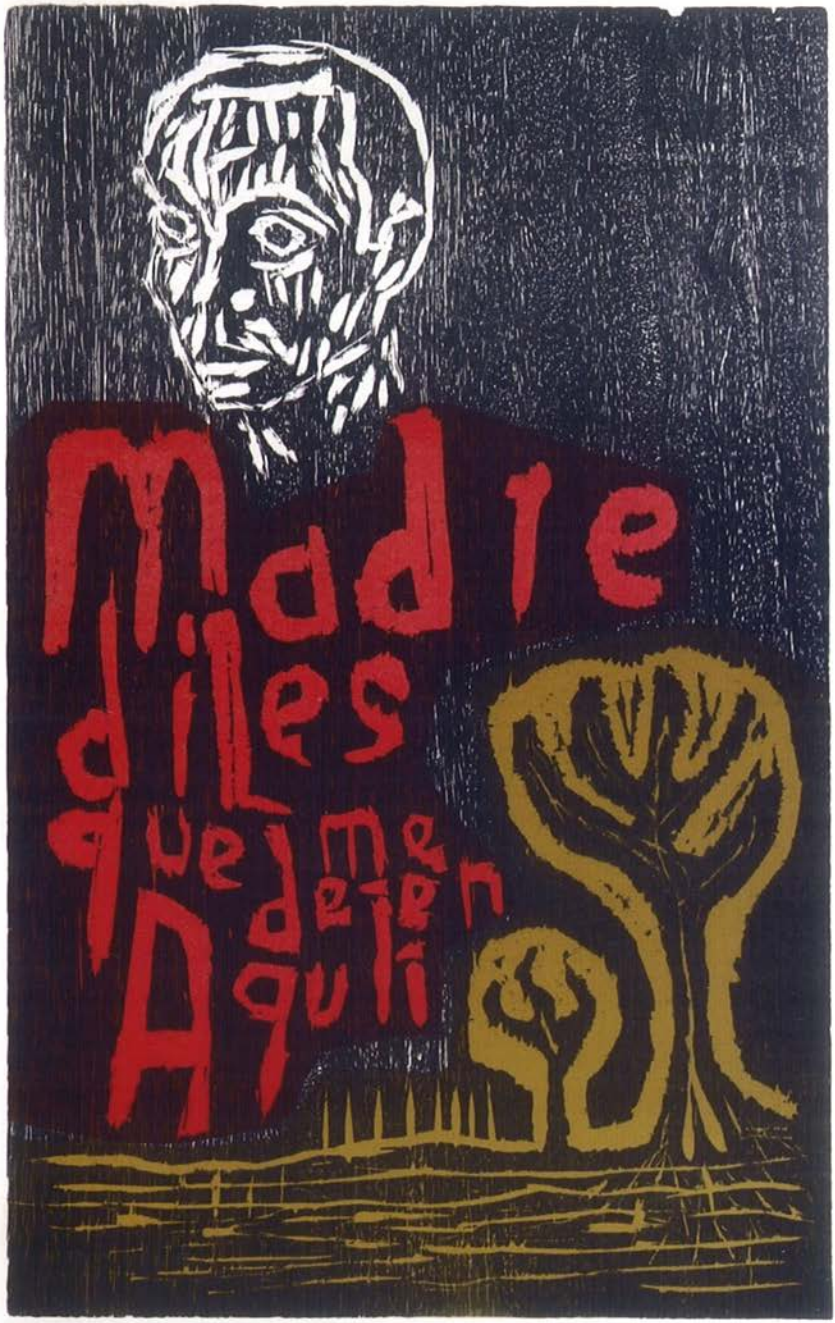
EDUARDO LASTRES

"Ecos de cárcel y sonido de rejas 1", 123 x 75 cm.
Técnica mixta sobre tabla, 2010



PABLO LAU

"Madre, diles que me dejen aquí", mancha: 34 x 21,5 cm. / soporte 54 x34 cm.
Xilografía, 1976

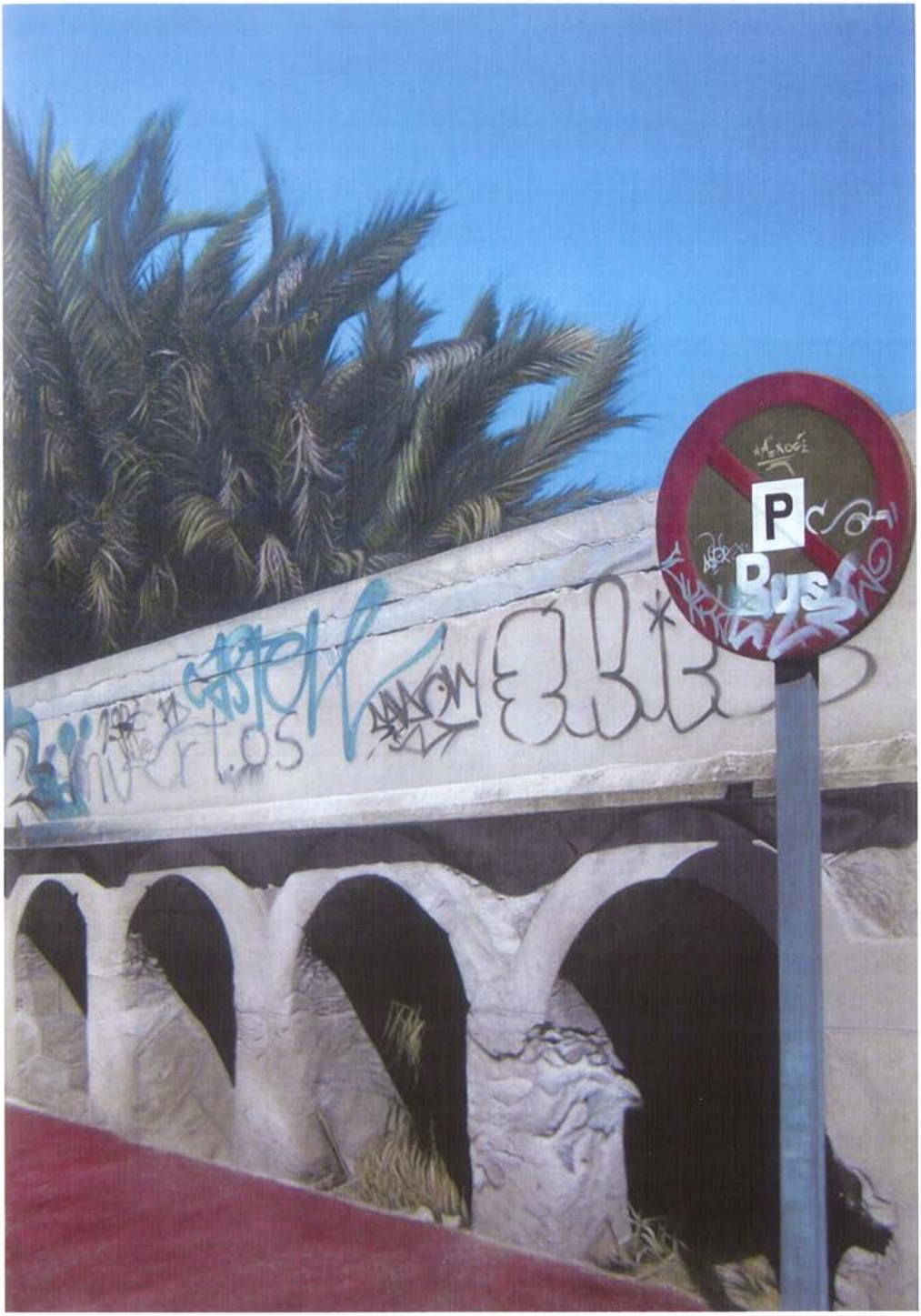


63/100

LNV
76

RATE LÓPEZ

"El hombre acecha", 130 x 89 cm.
Óleo sobre lienzo, 2010

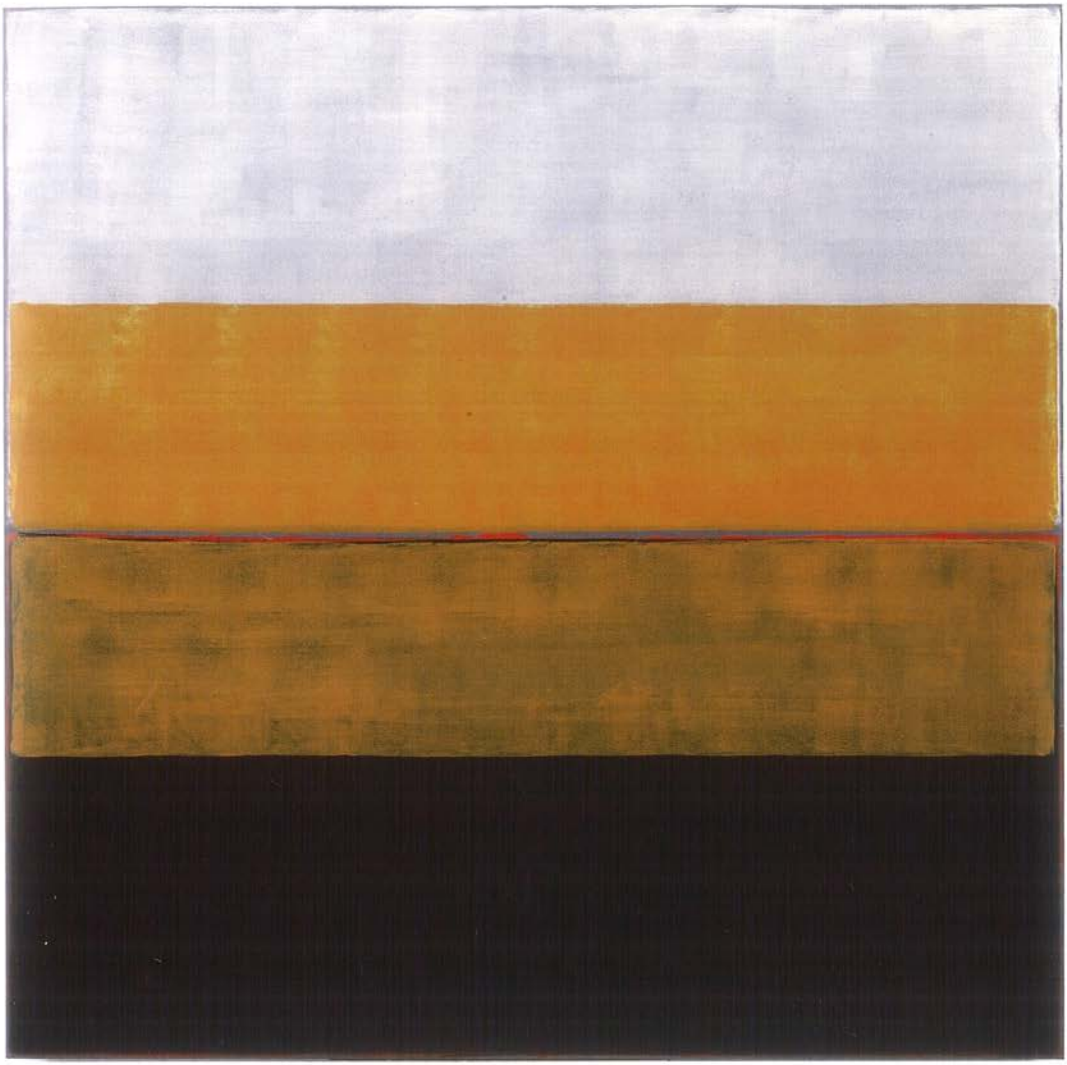

P
Bus

JAVIER LORENZO

"Las nubes", 92 x 92 cm.
Óleo sobre lienzo, 2009

CAROLINA MAESTRO

"Cuentos de Tokio", 122 x 122 cm.
Acrílico sobre tabla, 2008

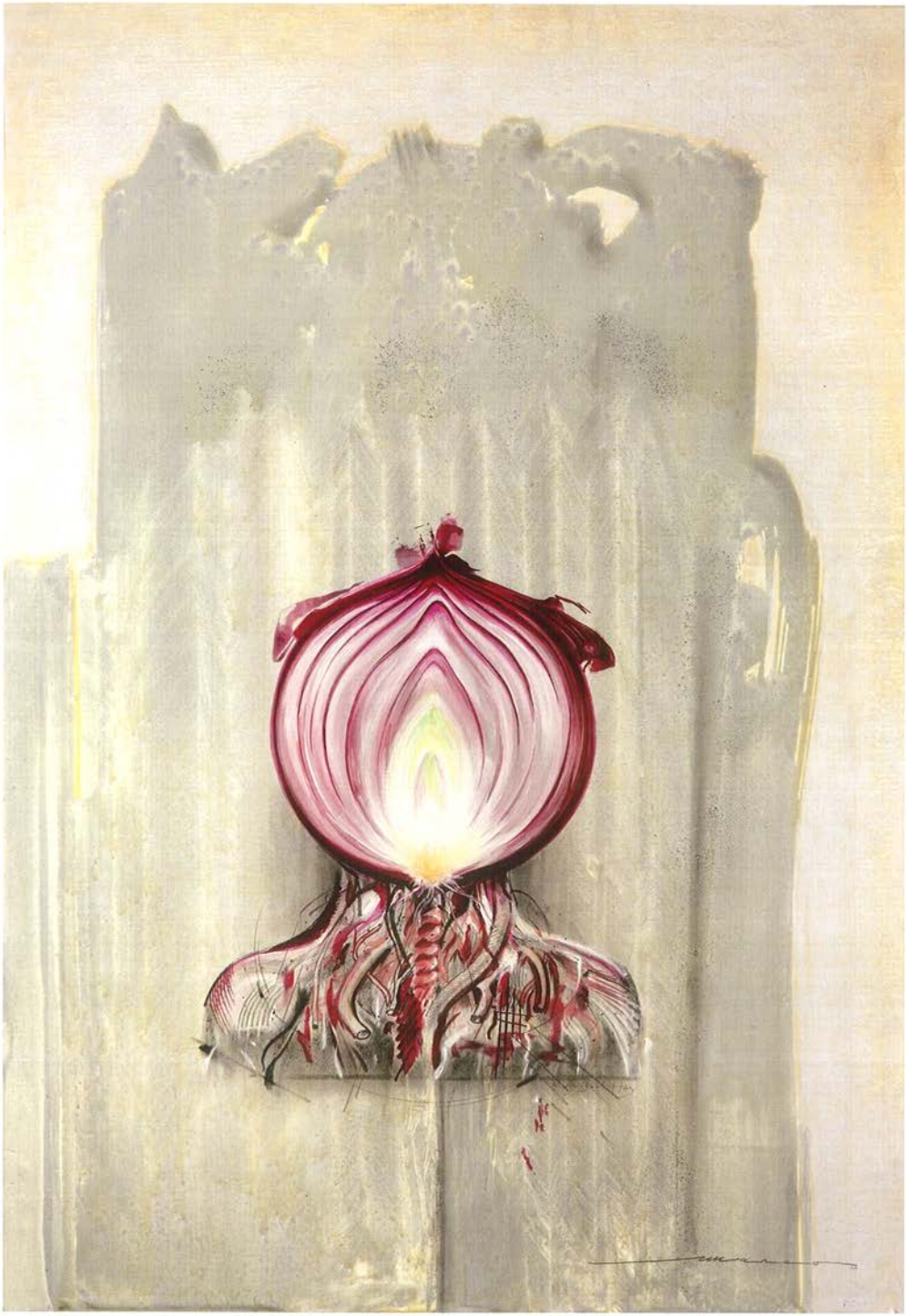


MARIANO MAESTRO

"Variaciones 6", 122 x 122 cm.
Acrílico sobre tabla, 2008

PEDRO MARCO

"Nana de la cebolla", 73 x 51 cm.
Témpera acrílica

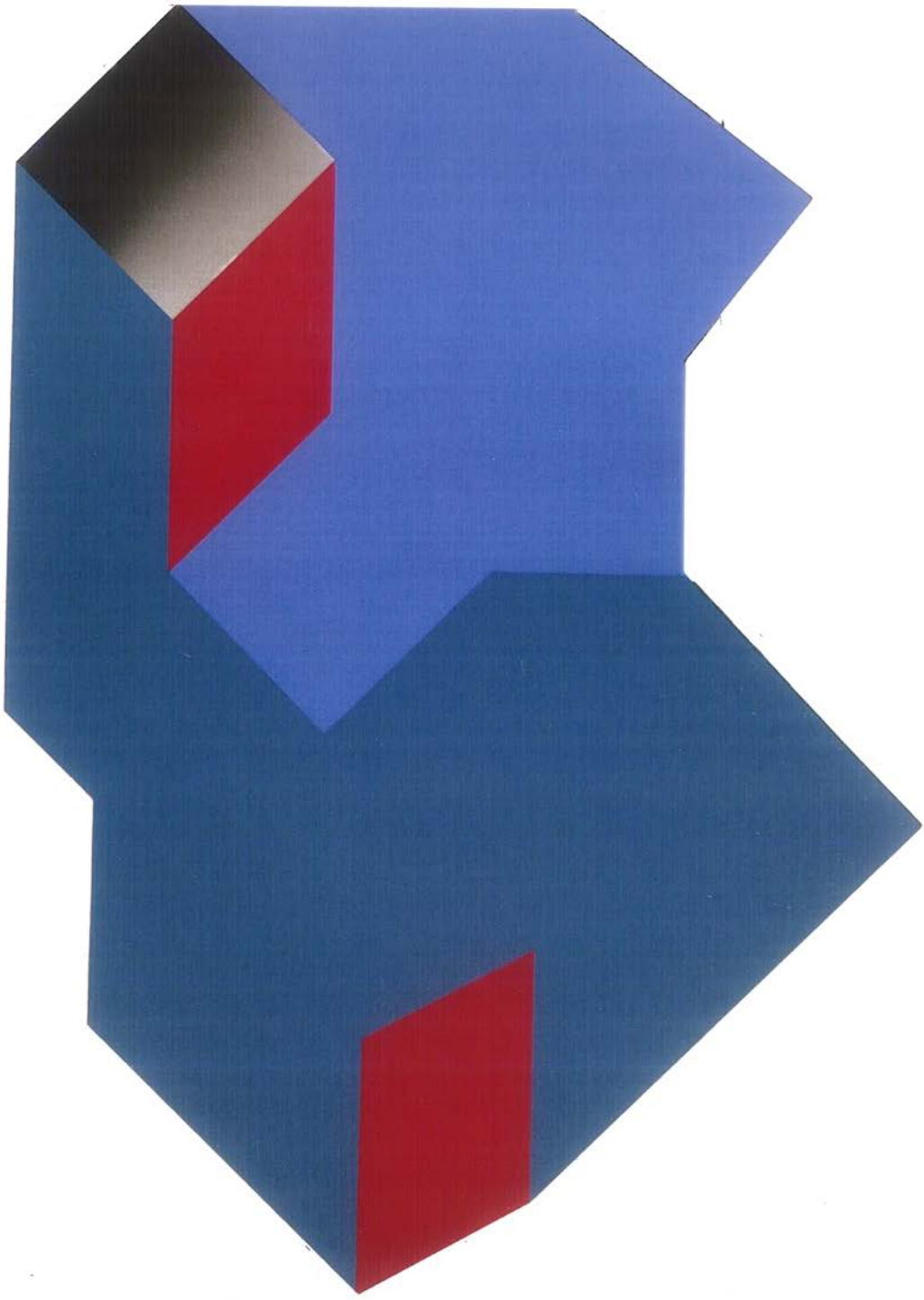


SENTO MASIÀ

"Amants", 90 x 116 cm.
Ténica mixta sobre madera

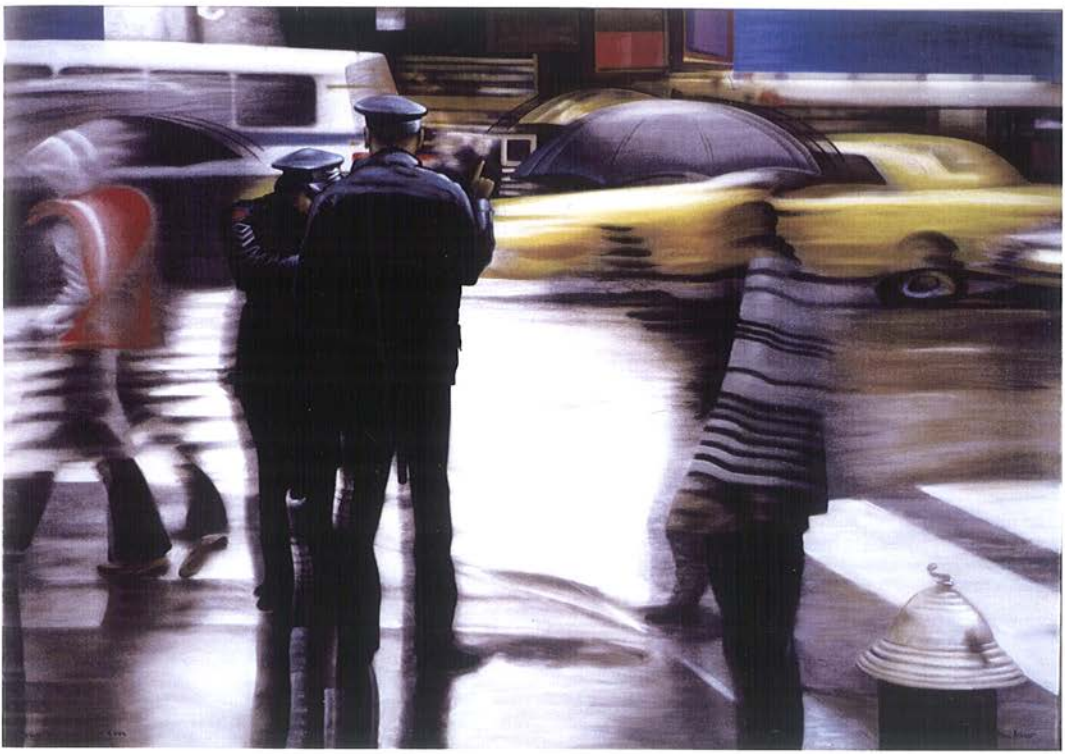
ENRIC MESTRE

"Espacios ambiguos", 102 x 73 cm.
Madera lacada



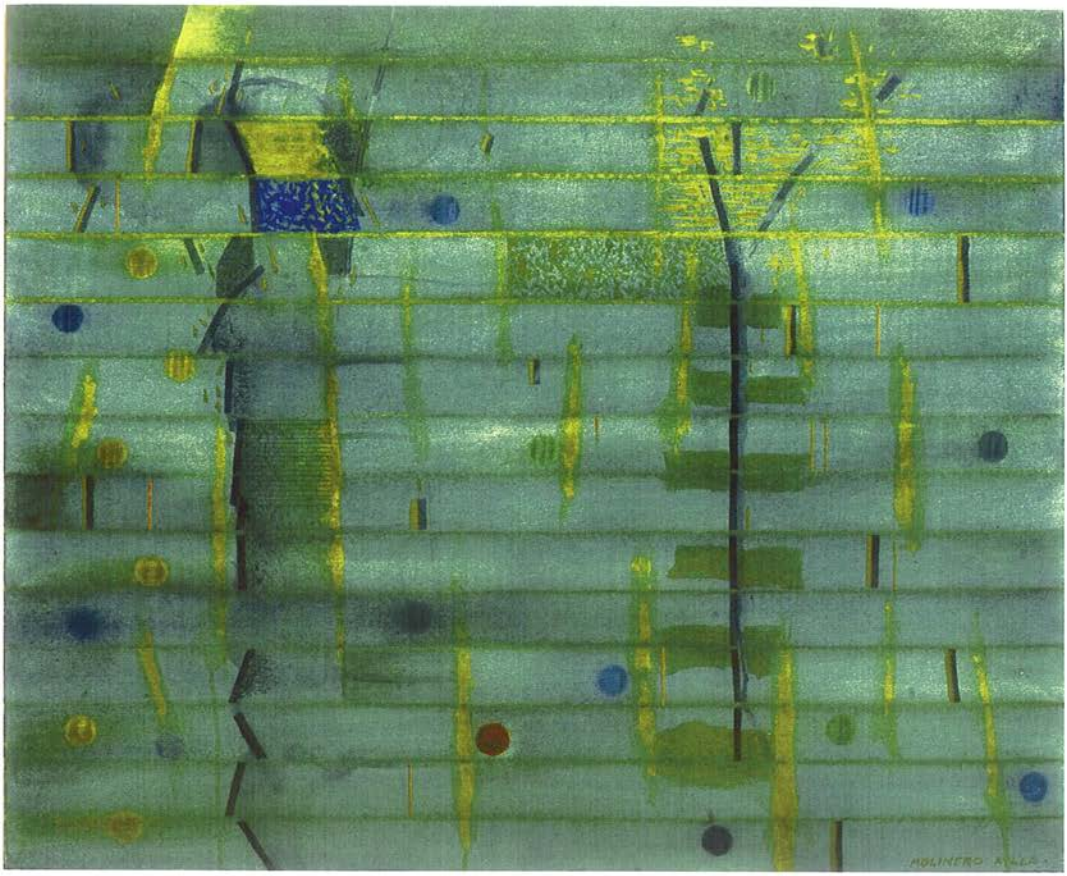
ANTONI MIRÓ

"Police woman", 81 x 116 cm.
Acrílico sobre lienzo, 2004



MOLINERO AYALA

"El viaje de un día", 81 x 100 cm.
Acrílico sobre tela, 2005

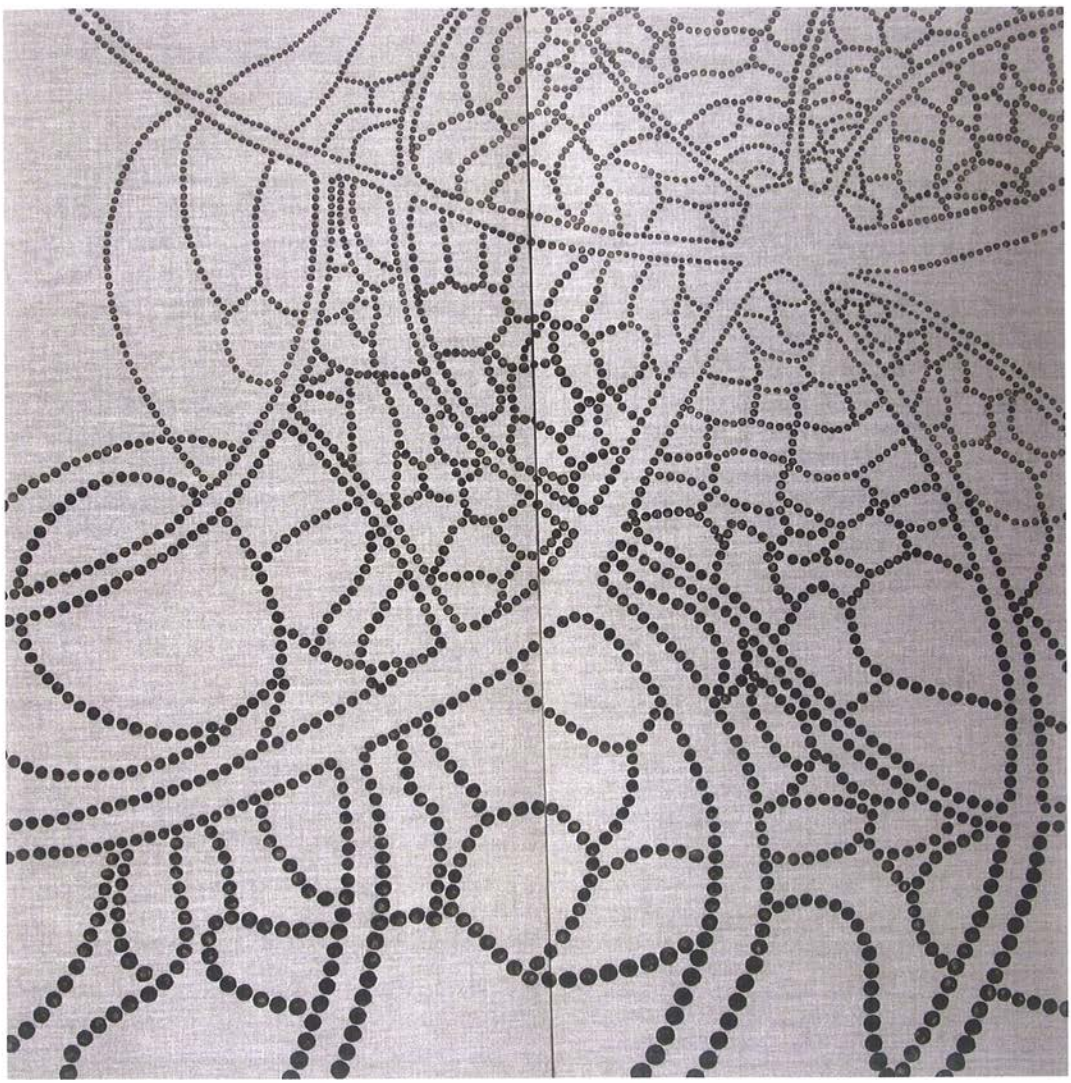


VICENTE MORA

"Després", 52 x 68 cm.
Técnica mixta, 1992

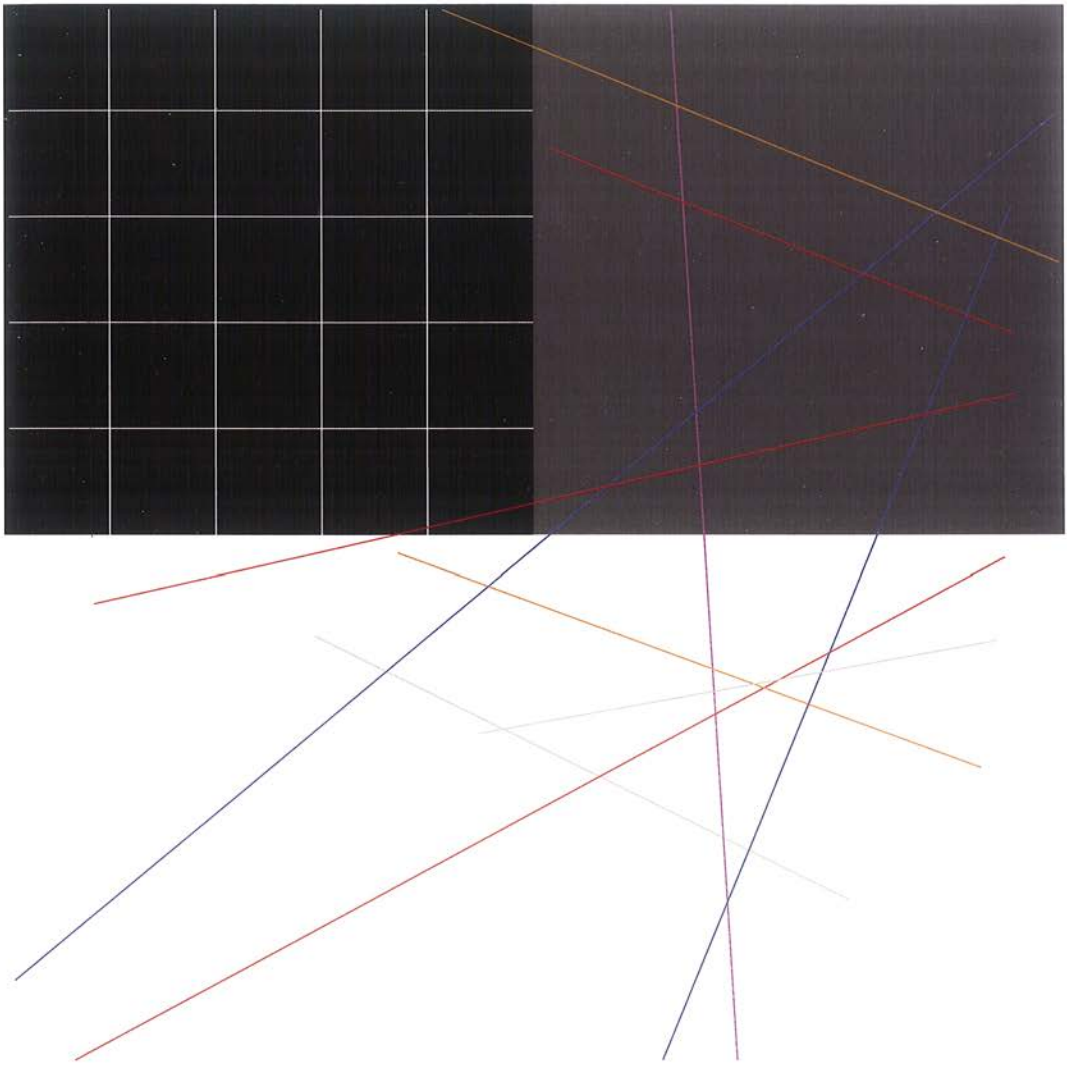
Mª. DOLORES MULÁ

"Higuera de pasiones", 100 x 100 cm.
Tierra natural de Argentina sobre tela de lino, 2010



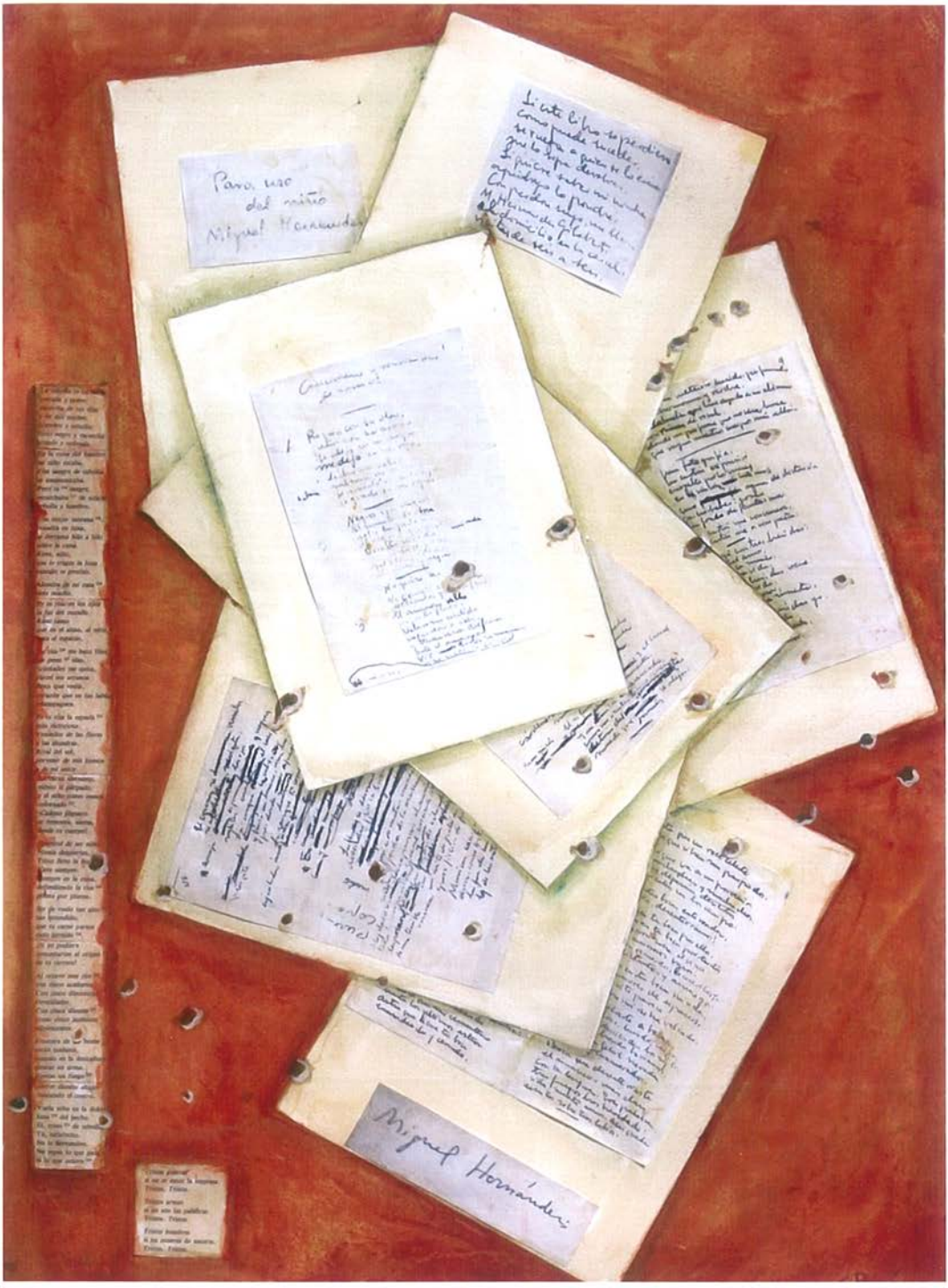
MARTÍN NOGUEROL

"S/T", 100 x 100 cm.
Acrílico sobre lienzo, 2001-2010



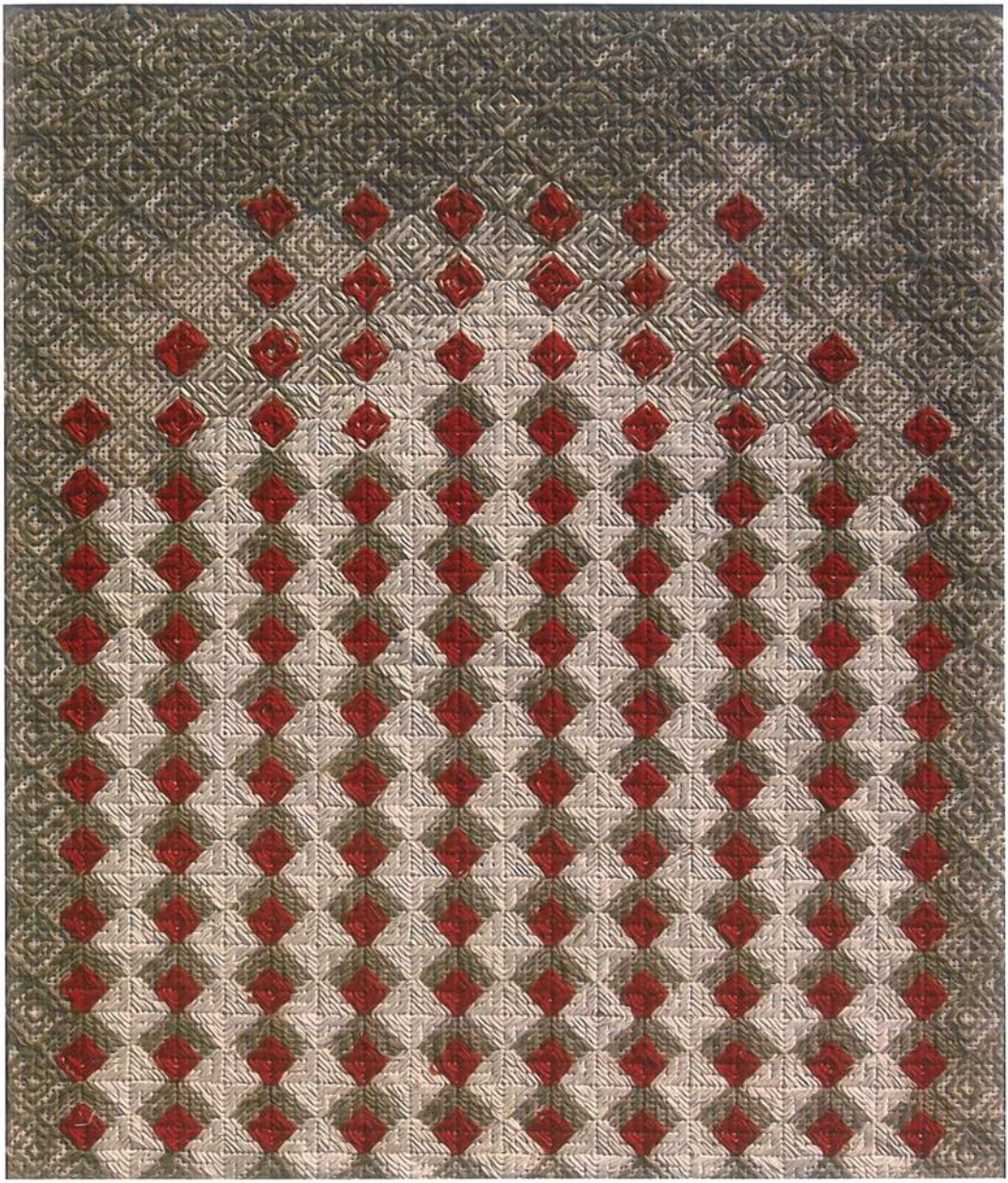
CARMEN PAGÉS

"Fusilamientos", 72 x 51 cm.
Técnica mixta sobre papel, 2010


Para uso
del niño
Miguel Hernández
Miguel Hernández

PAKA

"S/T", 110 x 94 cm.
Bordado, 2005



JAVIER PASTOR

"Perito en lunas", 100 x 120 cm.
Técnica mixta sobre tabla, 2008

RAMÓN PÉREZ CARRIÓ

"A Miguel", 82 x 100 cm.
Técnica mixta sobre lienzo, 2010

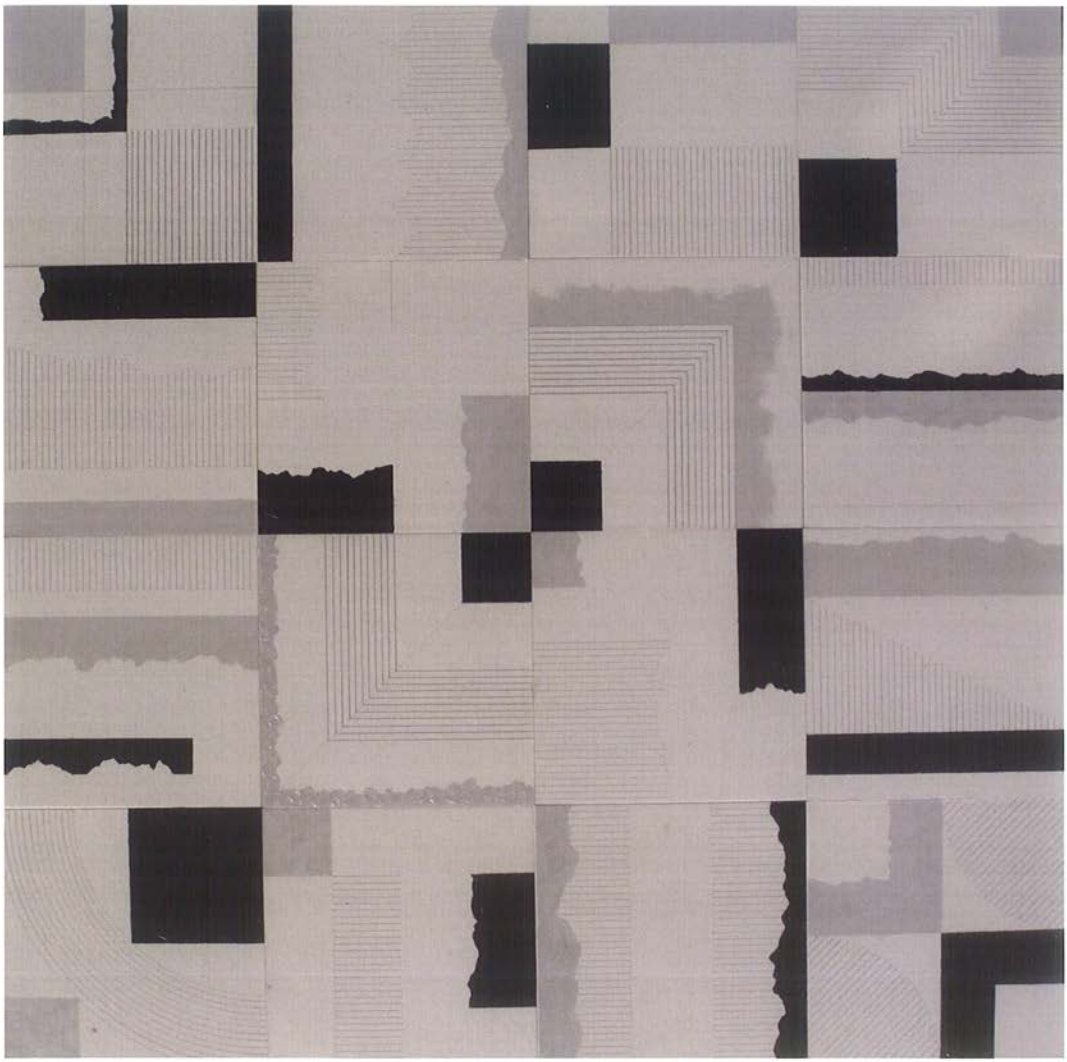
Abrazado a tu cuerpo como el tronco a su tierra
con todas las raíces y todos los corajes
¿Quién me separará, me arrancará de tu madre?
Abrazado a tu vientre, ¿Quién me lo quitará,
si tu fondo atlántico da principio a mi carne?
abrazado a tu vientre, que es mi perpetua casa, madre!
Madre: abismo de su mpre tierra de siempre entrañas
donde desembocando se unen todas las sangres:
donde todos los huesos caídos se levantan: madre
Decir madre es decir tierra que me ha parido:
es decir a los muertos: hermanos, levantarse
es sentir en la boca
y escuchar bajo el suelo sangres
La otra madre es un puente,
de tus ríos

VICENTE PÉREZ GONZÁLVEZ

"Odalisca", mancha: 26 x 48 x 18 cm.
Talla directa sobre mármol blanco niza, 2010

LUIS PINILLA

"Plata-Línea-Negro 1", 80 x 80 cm.
Técnica mixta sobre cartón, 2009

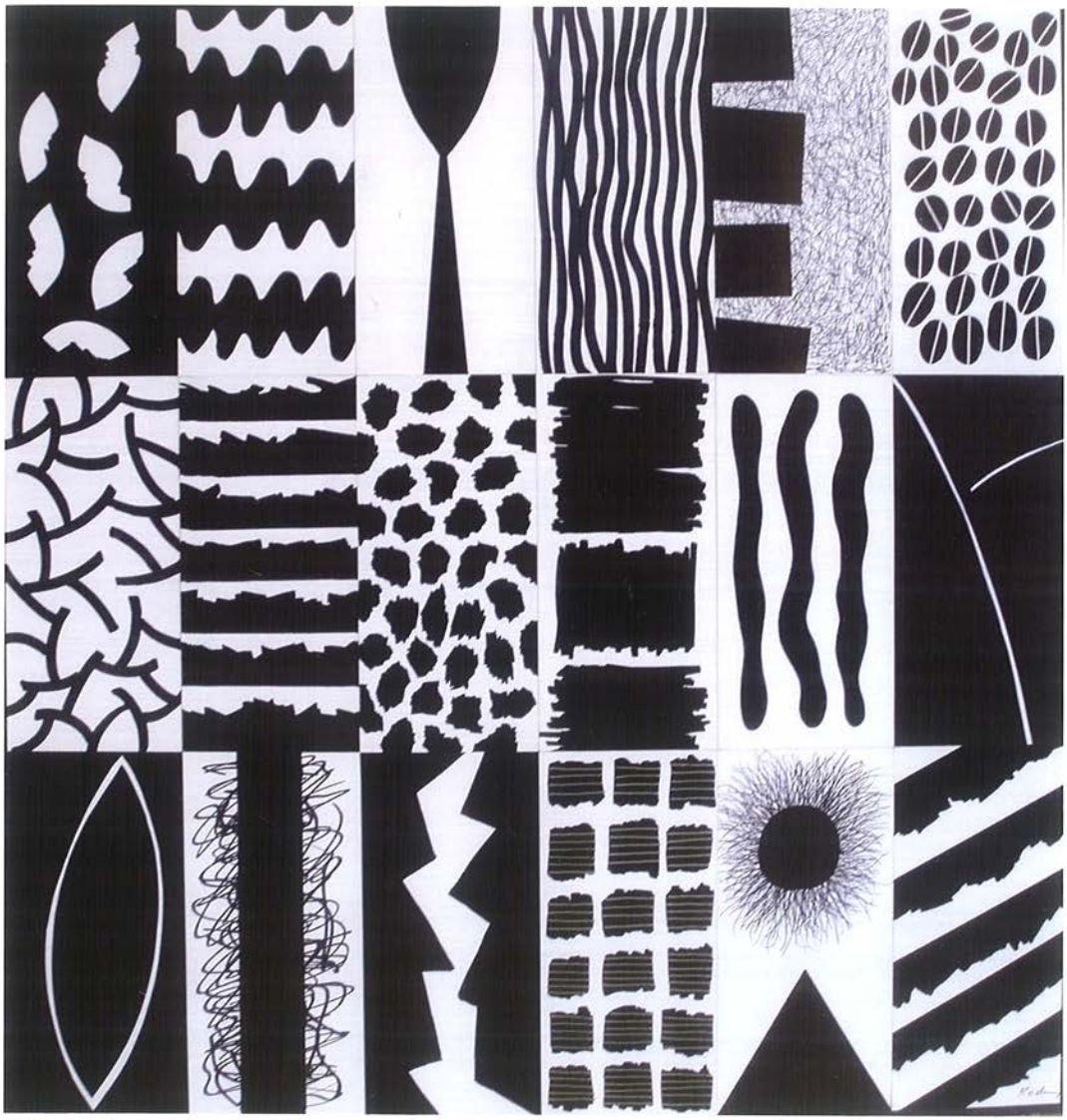


PEPE RAYOS

"Desde Orihuela, una sonrisa para Miguel", 45 x 90 cm.
Técnica mixta, 2002

VICENTE RODES

"S/T", 63 x 60 cm.
Tinta sobre cartulina, 2008-2010

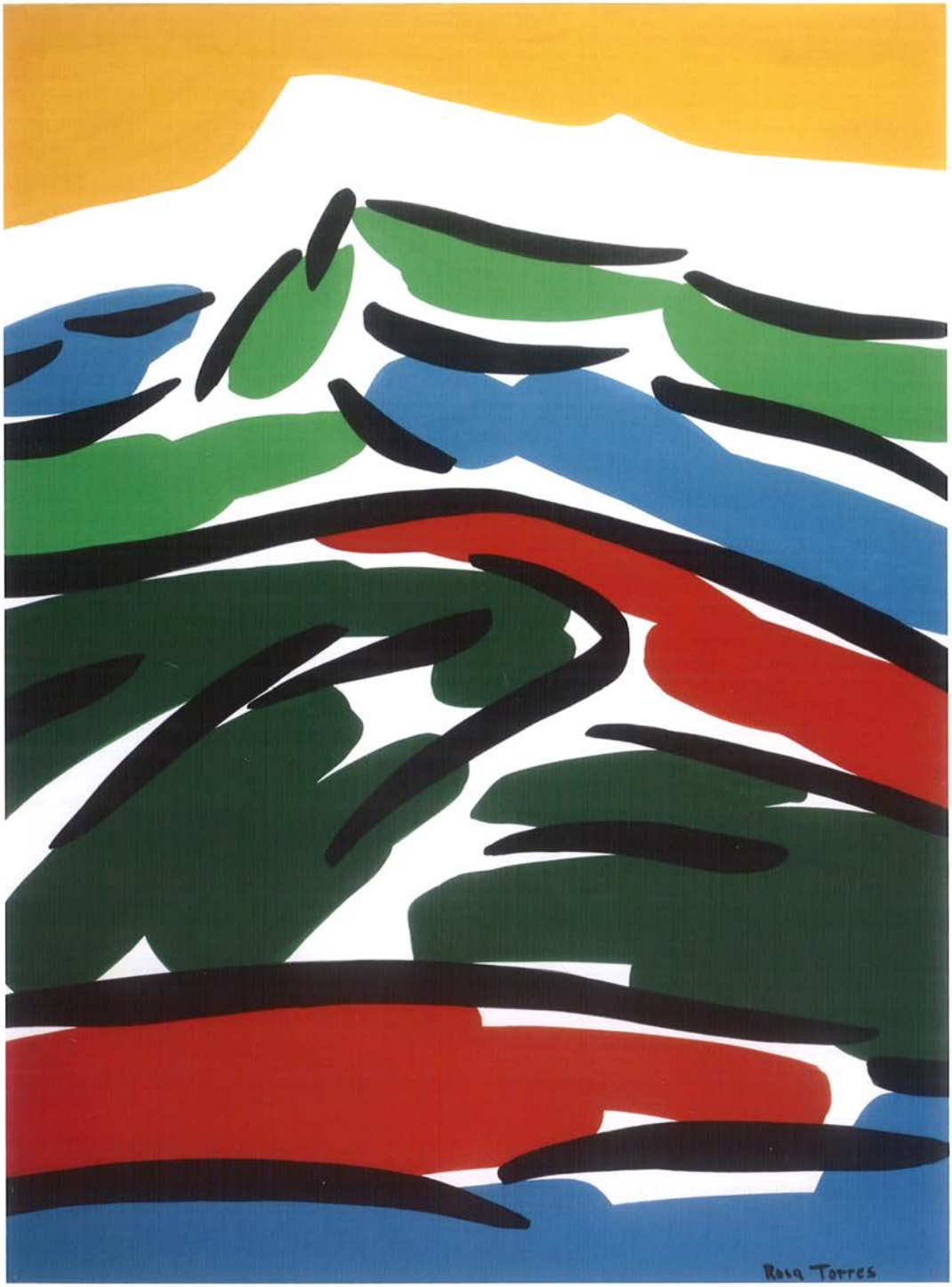


JOSÉ LUIS SÁNCHEZ

"Homenaje a las tres culturas", 50 x 60 cm.
Gofrado, 1993

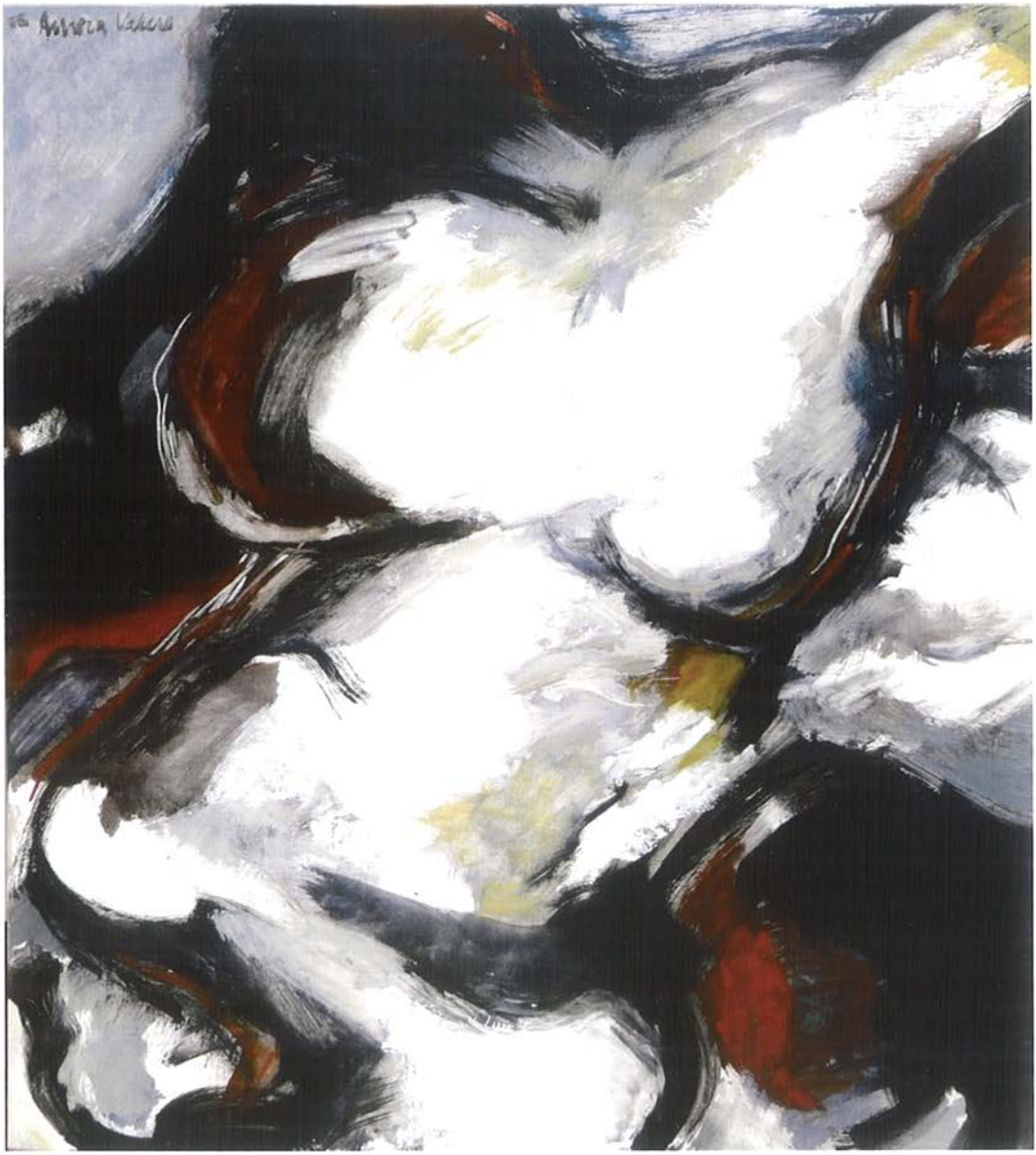
ROSA TORRES

"Montcabrer", 80 x 65 cm.
Acrílico sobre tela, 2008


Rosa Torres

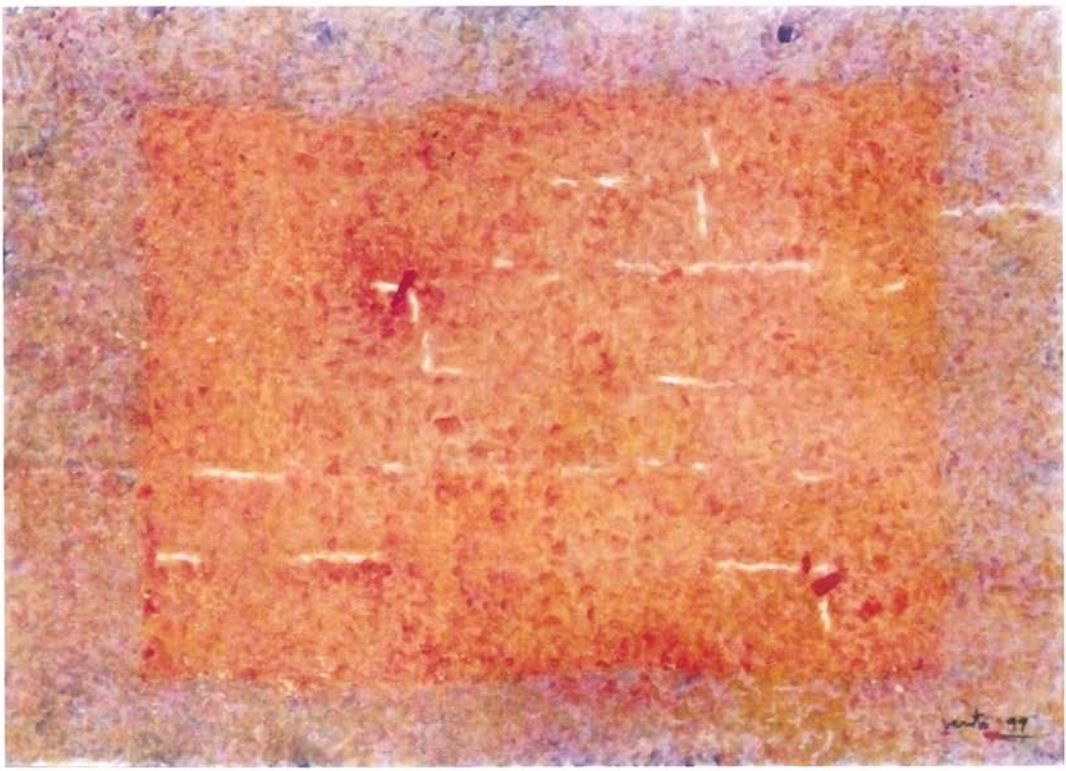
AURORA VALERO

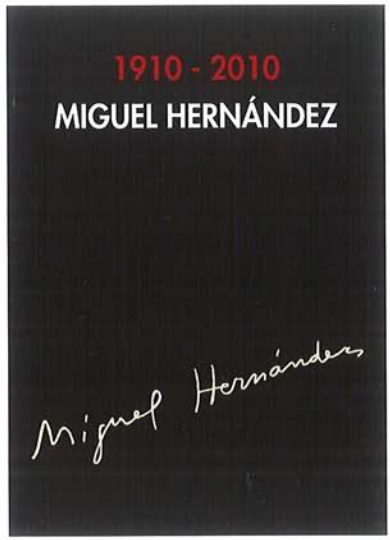
"Retorno a Itaca V", 81 x 73 cm.
Técnica mixta sobre tablero, 2008



JOSÉ VENTO

"S/T", 70 x 50 cm.
Óleo sobre papel, 1999





Este catálogo se terminó
de imprimir en los talleres
de Selegráfica, S.L.,
el 23 de febrero de 2011,
LXV aniversario de la publicación
en las páginas del diario
madrileño *El Sol* de unas líneas
elogiosas de Juan Ramón Jiménez
a varios poemas hernandianos,
lo que supuso la consagración
crítica de Miguel Hernández.

fundación Cultural

Miguel Hernández

LA ÚLTIMA ESPERANZA

Marzo/Abril 1939

PUERTO BOCANA DEL DE ALICANTE

comisión cívica para la recuperación de la memoria histórica

CAM Caja Mediterráneo

BIBLIOTECA HERNANDIANA ● Artes Visuales 2